



# T3 AFAR

User Guide / Guide de l'utilisateur / Benutzerhandbuch / Manual de usuario / Istruzioni per l'uso / Manual do Utilizador / Brugsvejledning / Instruktioner / Brukerveiledning / Instrukcja użytkownika / Gebruikershandleiding

Travel hair dryer with folding handle / Sèche-cheveux de voyage avec poignée repliable / Reisehaartrockner mit klappbarem Griff / Secador de pelo de viaje con asa plegable / Asciugacapelli da viaggio con impugnatura pieghevole / Secador de cabelo de viagem, com pega articulada / Rejsehårtørrer med foldehåndtag / Resehårtork med fällbart handtag / Rejsehårføner med sammenleggbart håndtak / Podróżna suszarka do włosów ze składanym uchwytem / Reishaardroger met inklapbare handgreep

Model No. / Modèle N° / Modell Nr. / Modelo N° / Modello Nr. / N° do Modelo / Modelnr. / Modellnr. / Modell nr. / Model nr / Model nr. 76895-EU, 76896-EU, 76897-EU, 76898-EU, 76899-EU

## TABLE OF CONTENTS

English.....	3
Français.....	18
Deutsch.....	36
Español.....	54
Italiano.....	70
Português.....	86
Dansk.....	102
Svenska.....	118
Norsk.....	132
Polski.....	148
Nederlands.....	164

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:



**DANGER**

### KEEP AWAY FROM WATER

Electricity and water are a dangerous combination and can cause death by electric shock. Do not allow electrical cords to come into contact with water or other liquids.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### DANGER

**ELECTRICAL APPLIANCES  
ARE ELECTRICALLY LIVE WHEN  
PLUGGED IN, EVEN IF  
TURNED OFF.**

**To reduce the risk of death by  
electric shock:**

1. Always unplug the appliance immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a bath tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

**To reduce the risk of burns,  
electrocution, fire or injury to  
persons:**

1. Make sure to remove the plug from the wall outlet after use.
2. Never leave the appliance unattended when it is plugged in.
3. Do not use if the plug is loose in the outlet as there may be a risk of fire, electric shock, electrical shortage, and burning.
4. This appliance may be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

- if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years old.
  6. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  7. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

8. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
9. Do not use an extension cord with this appliance.
10. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
11. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
12. While using this appliance, keep your hair away from the air inlet.
13. Do not place this appliance, while in operation, on any surface.
14. Never block the air openings of the appliance or place it on a

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

- soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like.
15. Do not operate with a voltage converter. Doing so may void the 2 year warranty.
  16. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
  17. Never use while sleeping.
  18. Never drop or insert any object into any opening.
  19. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

- not recommended by the manufacturer.
20. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
  21. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
  22. CAUTION: In order to a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### WARNING

not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.



Do not use the appliance near a bath tub, washbasin or other vessel filled with water. Never place the appliance in water or any other liquid.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

T3 AFAR

1. Make sure that the inlet and outlet grills are clear of dust and lint for proper operating performance.
2. Your hair dryer is virtually maintenance free. No lubrication is needed.
3. Always remove the plug from the outlet and allow the dryer to cool before cleaning.
4. The hair dryer exterior may be wiped clean with a damp cloth.
5. **CAUTION:** Never allow the power supply cord to be pulled, twisted or severely bent. Never wrap the cord tightly around the dryer. Damage will occur at the high flex point of entry into the hair dryer, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible, if the unit stops or if it operates intermittently.
6. If the cord or hair dryer is damaged or does not operate properly, return it to a service center for repair.
7. This hair dryer has no user serviceable parts. Do not attempt to repair the appliance yourself.

### STORAGE

When not in use, your hair dryer should be disconnected and stored in a safe, dry location, out of reach of children. Do not wrap the cord around the dryer. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the hair dryer.

## OPERATING INSTRUCTIONS

T3 AFAR

### THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE.

If the appliance overheats, it will switch off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the air openings to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

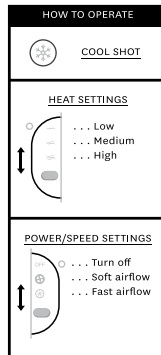
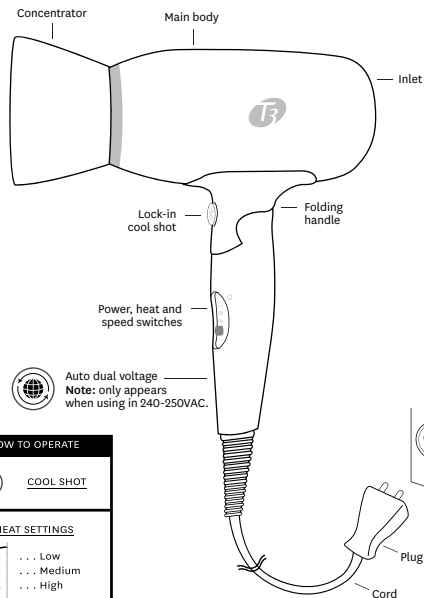
#### CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## OPERATING INSTRUCTIONS

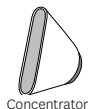
T3 AFAR



## HOW TO USE YOUR

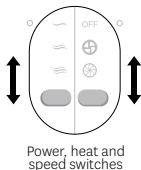
T3 AFAR

- 1 Attach the concentrator to dry hair evenly with a wide volume of air.



- 2 Select desired speed and heat levels. Fine and processed hair types should use the low heat setting.

**Note:** Circle indicator on each side of the switches indicates the selected setting.



- 3 Aiming the concentrator in a downward direction, rough dry hair until it is 80% dry.



- 4 Divide hair into 7 - 10 cm sections. Applying tension with a round bristle brush, brush through each section while following with the dryer. To smooth the ends, slip the brush underneath the curve and blow over the curve.



- 5 Finish by pressing the Lock-in Cool Shot Button and applying cool air to your hair to set your style.



Lock-in Cool Shot Button

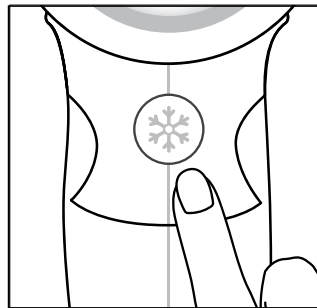
## OPERATING INSTRUCTIONS

T3 AFAR

### LOCK-IN COOL SHOT BUTTON

The Lock-in Cool Shot Button provides a burst of cool air to help set your style and seal in shine for a lasting finish.

To activate the cool shot, press and release the Lock-in Cool Shot Button once. To deactivate it, press the button again.



**Note:** The Lock-in Cool Shot Button may remain activated after turning off the tool. If air is cool on next use, press and release the Lock-in Cool Shot Button once to deactivate it.



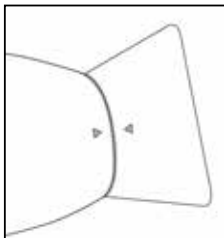
## OPERATING INSTRUCTIONS

T3 AFAR

### CONCENTRATOR ATTACHMENT INSTRUCTIONS

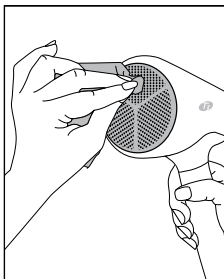
To attach, line up the arrows and snap the concentrator into place.

To remove, line up the arrows, then hold the concentrator and snap it up or down to remove.



### FILTER CLEANING INSTRUCTIONS

For optimal performance, clean your dryer rear filter. Simply brush or wipe away dust buildup with a soft cloth or small brush.



## T3 LIMITED WARRANTY TERMS & CONDITIONS

T3 Micro, Inc. of El Segundo, CA, USA offers a 2 year limited guarantee to our customers in most markets. All T3 products come with a guarantee covering any manufacturer defect-related problems resulting from the everyday use of the product. T3 will repair or replace at our discretion. The guarantee does not cover damage resulting from use with a voltage converter. Voltage converters or plug adapters do not guarantee voltage compatibility. This guarantee does not affect your statutory warranty rights as a consumer in relation to the products, including where the products are faulty or misdescribed. To make a claim under this guarantee please visit [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) and follow the online instructions to complete your warranty claim. You may transfer our guarantee to a person who has acquired your T3 product, though we may require that person to provide reasonable evidence that they are now the owner of the product, for example by providing proof of purchase. This guarantee only applies to genuine T3 Micro, Inc. products purchased through T3 authorized retailers and does not cover products repaired or serviced by anyone other than T3 representatives.

Only genuine T3 products are eligible for warranty. In order to be eligible for our warranty, please check for the silver T3 serial number sticker. If the silver T3 serial number sticker is missing or damaged in any way, please do not purchase this item or return this item for a refund as it may not be genuine. Warranties can only be given for genuine products.

If you have questions or concerns about your product please visit [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) for more information.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### LIRE TOUTES LES CONSIGNES RELATIVES À L'APPAREIL AVANT DE L'UTILISER

Il convient toujours de prendre des mesures de sécurité élémentaires lorsqu'on fait usage d'appareils électriques, surtout en présence d'enfants. En voici quelques-unes:

### ÉVITER TOUT CONTACT AVEC L'EAU

L'électricité et l'eau ne font pas bon ménage, et leur association peut entraîner la mort par électrocution. Ne pas laisser les cordons d'alimentation entrer en contact avec l'eau ou tout autre liquide.

**LES APPAREILS ÉLECTRIQUES  
CONTIENNENT DES COMPOSANTS  
QUI DEMEURENT SOUS TENSION  
MÊME SI L'APPAREIL EST ÉTEINT.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

### Pour réduire les risques de décès par électrocution:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé.
2. Ne pas l'utiliser en prenant son bain.
3. Éviter de déposer ou d'entreposer l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo.
4. Ne pas immerger ou plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre les mains dans l'eau pour le récupérer.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

**Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures:**

1. Veiller à retirer la fiche d'alimentation de la prise après l'utilisation.
2. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance s'il est branché.
3. Ne pas utiliser l'appareil si la fiche est lâche dans la prise afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de court-circuit et de brûlures.
4. Les enfants d'au moins 8 ans et les personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou qui manquent d'expérience ou de connaissances peuvent utiliser cet appareil sous supervision ou

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

s'ils ont reçu des consignes sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers de celle-ci.

5. Garder l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
6. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien de l'appareil par l'utilisateur ne peuvent être effectués par des enfants sans supervision.
7. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si sa fiche ou son cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau ou s'il est endommagé. Envoyer l'appareil à un centre d'entretien pour

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

- inspection et réparation.
8. Tenir le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
  9. Ne jamais utiliser de fil de rallonge avec cet appareil.
  10. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou d'autres endroits sensibles.
  11. Les accessoires peuvent chauffer durant l'utilisation de l'appareil. Les laisser refroidir avant de les toucher.
  12. Pendant l'utilisation de l'appareil, tenir les cheveux loin de l'entrée d'air.
  13. Ne déposer l'appareil sur aucune surface pendant qu'il fonctionne.
  14. Ne jamais bloquer les événements ni placer l'appareil sur une surface

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

- molle, comme un lit ou un canapé, pour éviter d'obstruer les événements. Débarrasser les événements des peluches, cheveux et autres débris.
15. Ne pas faire fonctionner avec un convertisseur d'énergie électrique. Sinon, la garantie de deux ans pourrait être annulée.
  16. Ne jamais utiliser à l'extérieur ou faire fonctionner dans des milieux exposés à des produits aérosols (vaporisateurs) ou à de l'oxygène sous pression.
  17. Ne jamais laisser fonctionner l'appareil pendant le sommeil.
  18. N'insérer aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.
  19. Cet appareil ne doit servir qu'aux fins prévues, décrites dans le présent manuel. Ne pas utiliser

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

- d'accessoires non recommandés par le fabricant.
20. Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau présente un danger même quand l'appareil est éteint.;
  21. Pour une meilleure protection, il est conseillé d'installer un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.
  22. MISE EN GARDE : Afin d'éviter tout risque de réactivation par inadvertance du disjoncteur

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

thermique, cet appareil ne doit pas être branché à un appareil de connexion externe comme une minuterie, à un circuit régulièrement allumé et éteint par l'entreprise de services publics, ni branché dans une prise électrique où le courant est instable ou peut être éteint.



Ne pas utiliser l'appareil près d'une baignoire, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

**CONSERVER LES PRÉSENTES  
CONSIGNES**

## CONSIGNES D'ENTRETIEN

T3 AFAR

1. Veiller à l'absence de poussière et de peluches dans les grilles d'entrée et de sortie pour un rendement optimal de l'appareil.
2. Le sèche-cheveux n'exige presque aucun entretien; aucune lubrification nécessaire.
3. Toujours retirer la fiche de la prise murale et laisser refroidir le sèche-cheveux avant de le nettoyer.
4. Essuyer au besoin l'extérieur du sèche-cheveux avec un linge humide.
5. **MISE EN GARDE:** Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais trop tendu, entortillé ou trop plié. Ne jamais enrouler fermement le cordon autour du sèche-cheveux. Le cordon pourrait être endommagé au point d'entrée dans l'appareil et entraîner une rupture du cordon et un court-circuit. Inspecter régulièrement le cordon d'alimentation afin de déceler tout signe d'endommagement. Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de dommages visibles ou en cas d'arrêt ou de fonctionnement intermittent.
6. En cas d'endommagement du cordon ou du sèche-cheveux ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, le confier à un centre d'entretien pour réparation.
7. Ce sèche-cheveux ne comporte aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même.

### RANGEMENT

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le sèche-cheveux doit être débranché et rangé dans un endroit sûr, sec et hors de la portée des enfants. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour du sèche-cheveux. Laisser pendre le cordon à partir de son point d'entrée dans le sèche-cheveux.

## MODE D'EMPLOI

T3 AFAR

### CET APPAREIL EST CONÇU POUR DES PARTICULIERS.

En cas de surchauffe, l'appareil s'arrête automatiquement. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant quelques minutes. Avant de rallumer l'appareil, vérifier les événements pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués par des peluches, des cheveux, etc.

#### MISE AU REBUT APPROPRIÉE DU PRODUIT



#### RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets sur l'environnement et la santé humaine. La prévention de la production de déchets électriques et électroniques est ainsi une priorité. C'est pourquoi vous ne devez pas vous en débarrasser avec les déchets municipaux non triés. C'est également la raison pour laquelle nous mettons à votre disposition un système de collecte spécifique dans les conditions détaillées ci-dessous.

Conformément à l'article R543-180 du Code de l'environnement et à l'arrêté du 8 octobre 2014 relatif aux conditions de mise en œuvre des obligations de reprise par les distributeurs des équipements électriques et électroniques usagés, vous disposez d'un droit de reprise des équipements électriques et électroniques usagés dans la limite de la quantité et du type d'équipement acquis lors de la commande. En d'autres termes, vous bénéficiez de la reprise gratuite d'un appareil électronique ou électrique usagé lors de l'achat d'un produit neuf du même type.

Vous pouvez bénéficier de votre droit de reprise en vous connectant sur votre compte, dans la rubrique "Mes commandes". Vous pouvez dès lors imprimer le formulaire "Prendre un produit électrique ou électronique" et l'apposer sur le colis de livraison de votre achat, afin de renvoyer gratuitement l'équipement usagé.

Les équipements électriques et électroniques concernés par cette obligation de reprise sont alimentés par des piles ou des accumulateurs ou sont reliés au secteur par des prises électriques et sont identifiés par le symbole suivant.

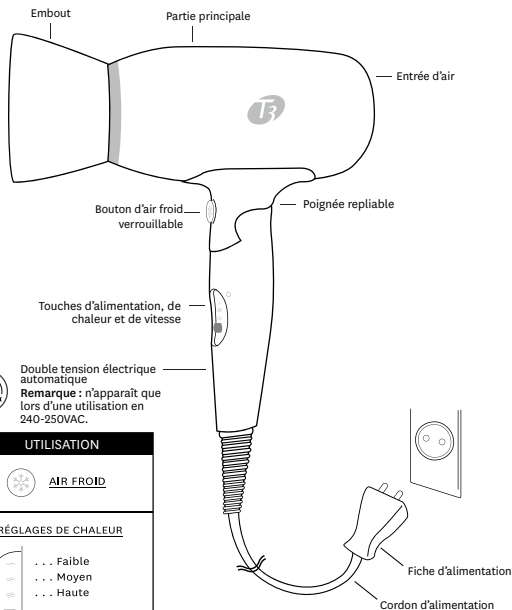
#### BELGIQUE

Union européenne - Informations sur l'élimination des déchets

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des déchets ménagers. Apportez-le à un point de collecte approprié pour le recyclage, tel que désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre commune, votre service d'enlèvement des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

## MODE D'EMPLOI

T3 AFAR

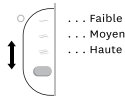


Double tension électrique automatique  
Remarque : n'apparaît que lors d'une utilisation en 240-250VAC.

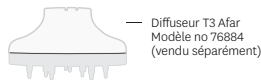
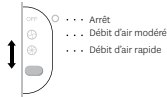
### UTILISATION

AIR FROID

### RÉGLAGES DE CHALEUR



### RÉGLAGES D'ALIMENTATION/ DE VITESSE



Diffuseur T3 Afar  
Modèle no 76884  
(vendu séparément)

## COMMENT UTILISER VOTRE

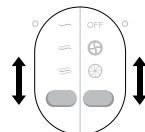
T3 AFAR

- Fixez l'embout pour sécher vos cheveux de manière uniforme avec un grand volume d'air.



Embout

- Sélectionnez la vitesse et la température souhaitées. Les personnes ayant des cheveux fins et conditionnés doivent utiliser le réglage de chaleur faible.



Touches d'alimentation, de chaleur et de vitesse

**Remarque :** l'indicateur en forme cercle de chaque côté des touches indique le paramètre sélectionné.

- Dirigez l'embout vers le bas et séchez grossièrement vos cheveux jusqu'à ce qu'ils soient secs à 80 %.



- Divisez vos cheveux en mèches de 7 à 10 cm. Tendez-les à l'aide d'une brosse ronde, brossez chaque mèche et faites suivre avec le sèche-cheveux. Pour lisser les pointes, glissez la brosse sous la courbe et soufflez dessus.



- Pour finir, appuyez sur le bouton d'air froid et envoyez de l'air froid sur vos cheveux pour fixer votre coiffure.



Bouton d'air froid verrouillable

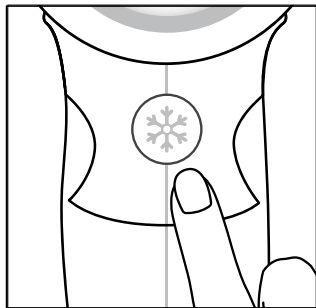
## COMMENT UTILISER VOTRE

T3 AFAR

### BOUTON D'AIR FROID VERROUILLABLE

Le bouton d'air froid verrouillable vous permet d'envoyer de l'air froid sur vos cheveux pour fixer votre coiffure et les rendre brillants plus longtemps.

Pour envoyer de l'air froid, enfoncez puis relâchez le bouton d'air froid. Appuyez à nouveau sur le bouton pour revenir à l'air chaud.



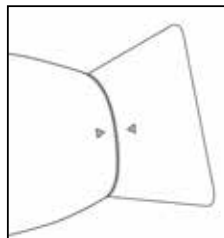
**Remarque:** Le bouton d'air froid verrouillable peut rester activé après la mise hors tension de l'appareil. Si l'air est froid lorsque vous l'allumez à nouveau, enfoncez et relâchez une fois le bouton pour le désactiver.

## MODE D'EMPLOI

T3 AFAR

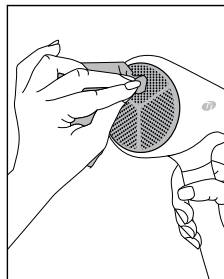
### CONSIGNES DE FIXATION DU CONCENTRATEUR

Pour le fixer, alignez les flèches et enclenchez-le. Pour le retirer, alignez les flèches, saisissez-le et tirez-le vers le bas ou vers le haut.



### INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DU FILTRE

Pour des performances optimales, nettoyez le filtre arrière de votre sèche-cheveux. Brossez ou essuyez simplement la poussière accumulée avec un chiffon doux ou une petite brosse.





## CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE T3

### RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

T3 Micro, Inc. de El Segundo, CA, (Californie, États-Unis) situé au est heureuse d'offrir une garantie commerciale d'une durée limitée de deux ans à ses clients résidant République Française. Tous les produits T3 sont garantis contre les défauts de fabrication apparus lors de l'usage quotidien du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages étant la conséquence de l'utilisation d'un convertisseur de tension électrique. Les convertisseurs de tension ou adaptateurs pour prises ne garantissent pas une tension électrique compatible. La présente garantie est gratuite.

La présente garantie est sans préjudice de vos droits légaux au titre de la garantie de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L.217-12 du code de la consommation et de la garantie des vices cachés mentionnée aux articles 1641 à 1648 du code civil.

Article L217-4 du code de la consommation: Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L.217-5 du code de la consommation: Le bien est conforme au contrat:

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et

## CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE T3

possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté..

Article L.217-12 du code de la consommation: L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L.217-16 du code de la consommation: Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du code civil: Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou

## CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE T3

n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 du code civil: L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

### **BELGIQUE**

T3 Micro, Inc. de El Segundo (Californie, États-Unis) offre une garantie limitée de 2 ans à ses clients de la plupart des pays. Tous les produits T3 sont couverts par une garantie en cas de problèmes liés à un défaut de fabrication et découlant d'un usage quotidien. T3 réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation d'un convertisseur d'énergie électrique. Ces convertisseurs ou les adaptateurs ne garantissent pas la compatibilité internationale. La présente garantie n'a pas d'effet sur les droits de garantie légaux du consommateur applicables aux produits, y compris aux produits défectueux ou mal décrits. Pour soumettre

une réclamation au titre de cette garantie, visitez [www.t3micro.com/warranty](http://www.t3micro.com/warranty) et suivez les directives en ligne. Vous pouvez transférer notre garantie à toute personne ayant acquis votre produit T3. Nous pouvons cependant exiger dudit acquéreur qu'il nous fournisse une preuve raisonnable de ce qu'il est désormais le propriétaire du produit, par exemple en fournissant une preuve d'achat.

La présente garantie s'applique uniquement aux produits T3 Micro, Inc. authentiques achetés auprès d'un détaillant autorisé par T3. Elle ne couvre pas les produits réparés ou entretenus par toute autre personne qu'un représentant de T3. Seuls les

## CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE T3

produits T3 authentiques portant l'autocollant T3 argenté avec le numéro de série sont couverts par la garantie. Si cet autocollant est manquant ou endommagé, veuillez ne pas acheter cet article ou le retourner pour remboursement puisqu'il pourrait ne pas être authentique. La garantie ne s'applique qu'aux produits authentiques.

Pour toute question ou préoccupation concernant votre produit, visitez [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service).

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### VOR DEM GEBRAUCH ANWEISUNGEN VOLLSTÄNDIG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind insbesondere in Anwesenheit von Kindern grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu befolgen, u.a.:



**GEFAHR**

### VON WASSER ENTFERNT HALTEN

Strom und Wasser sind eine gefährliche Kombination, die zum Tod durch Stromschlag führen kann. Stromkabel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen lassen.

### ELEKTRISCHE GERÄTE STEHEN UNTER SPANNUNG, WENN DER

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



**WARNUNG**

### NETZSTECKER GESTECKT IST, AUCH IM ABGESCHALTETEN ZUSTAND.

#### Um die Gefahr von Tod durch Stromschlag zu vermeiden:

1. Den Netzstecker des Geräts sofort nach dem Gebrauch ziehen.
2. Nicht beim Baden benutzen.
3. Das Gerät nicht an Orten lagern, an denen es herunterfallen oder in eine Badewanne oder ein Waschbecken gezogen werden kann.
4. Nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit stellen, nicht übergießen.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

- durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen vorgesehen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eigewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
5. Gerät und Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
  6. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht unbeaufsichtigt von Kindern vorgenommen werden.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

5. Fällt das Gerät in Wasser, sofort den Netzstecker ziehen. Nicht in das Wasser fassen.

### **Zur Verringerung der Gefahr von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden oder Personenschäden:**

1. Sicherstellen, dass der Stecker nach dem Gebrauch aus der Wandsteckdose gezogen wird.
2. Das an eine Steckdose angeschlossene Gerät nie unbeaufsichtigt lassen.
3. Nicht benutzen, wenn der Stecker lose sitzt es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Kurzschlüssen und Verbrennungen.
4. Das Gerät ist für eine Verwendung

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

7. Das Gerät nie mit beschädigtem Stromkabel oder Stecker benutzen, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt wurde herunter oder in Wasser gefallen ist. Das Gerät zum Zwecke der Untersuchung und Instandsetzung in ein Kundendienstcenter einschicken.
8. Das Stromkabel von heißen Oberflächen entfernt halten. Das Stromkabel nicht um das Gerät wickeln.
9. Das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel benutzen.
10. Heiße Luft nicht auf die Augen oder andere empfindliche Körperbereiche richten.
11. Aufsätze können während des

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

- Gebrauchs heiß werden. Vor dem Anfassen abkühlen lassen.
12. Während des Gebrauchs des Geräts die Haare vom Lufteinlass entfernt halten.
13. Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf Oberflächen stellen.
14. Die Luftöffnungen des Geräts nicht blockieren oder es auf weiche Oberflächen wie ein Bett oder eine Couch stellen, auf denen die Luftöffnungen blockiert werden. Die Luftöffnungen frei von Fusseln, Haaren u.ä. halten.
15. Nicht mit einem Spannungswandler betreiben. Dies führt zum Verfall der

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

- 2-Jahres-Garantie.
16. Nicht im Freien benutzen oder wenn Aerosole (Sprays) eingesetzt werden oder in Umgebungen mit Sauerstoffzufuhr.
  17. Nie während des Schlafs benutzen.
  18. Keine Gegenstände in Öffnungen einführen oder fallen lassen.
  19. Das Gerät nur für die vorgesehene, im vorliegenden Handbuch beschriebene Verwendung benutzen. Nur vom Hersteller empfohlene Aufsätze benutzen.
20. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

- since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off;
20. Wenn der Föhn im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach der Verwendung den Stecker heraus, da die Nähe zum Wasser auch dann eine Gefahr darstellt, wenn der Föhn ausgeschaltet ist;
  21. Für zusätzlichen Schutz ist die Einrichtung eines Fehlerstrom-Schutzschalters mit einem Bemessungsstrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, ratsam. Bitten Sie Ihren Installateur um Beratung.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG

22. VORSICHT: Um Gefahren durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen der Übertemperaturabschaltung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät wie eine Zeitschaltuhr versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der vom Netzbetreiber regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird. Es darf weiterhin nicht an eine Steckdose mit instabiler oder häufig unterbrochener Spannungsversorgung angeschlossen werden.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



### WARNUNG



Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder sonstigen mit Wasser gefüllten Gefäßen benutzen. Das Gerät nie in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.

**DIESE HINWEISE AUFBEWAHREN**

## WARTUNGSHINWEISE

T3 AFAR

1. Für einwandfreie Betriebsleistungen sicherstellen, dass die Ein- und Auslassgitter frei von Staub und Fusseln sind.
2. Ihr Haartrockner ist praktisch wartungsfrei. Es ist keine Schmierung erforderlich.
3. Vor der Reinigung immer den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen und den Haartrockner abkühlen lassen.
4. Die Außenflächen des Haartrockners mit einem feuchten Tuch abwischen.
5. **VORSICHT:** Das Stromversorgungskabel darf nicht unter Zug stehen, verdreht oder stark gebogen werden. Das Kabel nicht eng um den Haartrockner wickeln. Es treten Beschädigungen am Übergang zwischen Kabel und Haartrockner auf, die zu einem Kurzschluss führen. Das Kabel häufig auf Schäden kontrollieren. Bei sichtbaren Beschädigungen, dem Abschalten des Geräts oder häufigen Aussetzern, sofort den Betrieb einstellen.
6. Wenn Kabel oder Haartrockner beschädigt sind oder nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren, zur Reparatur in ein Kundendienstcenter einschicken.
7. Dieser Haartrockner hat keine benutzerseitig zu wartenden Teile. Keinesfalls versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.

### AUFBWAHRUNG

Der Haartrockner sollte, wenn er nicht in Gebrauch ist, vom Netz getrennt und an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Das Kabel nicht um den Haartrockner wickeln. Das Kabel locker hängen oder liegen lassen, wobei das Kabel gerade in den Haartrockner eintreten sollte.

## BEDIENUNGSANWEISUNGEN

T3 AFAR

### DAS GERÄT IST FÜR DEN HAUSGEBRAUCH VORGESEHEN.

Bei Überwärme schaltet das Gerät automatisch ab. Den Netzstecker des Geräts ziehen und einige Minuten abkühlen lassen. Vor dem erneuten Einschalten kontrollieren, dass die Luftöffnungen nicht durch Fusseln, Haare o.ä. blockiert werden.

#### KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT



#### ÖSTERREICH

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

#### DEUTSCHLAND

Sie dürfen Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. Sie müssen die Altgeräte an einer Erfassungsstelle abgeben. Vor der Abgabe haben Sie Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht mit dem Altgerät fest verbunden sind und/oder von diesem umschlossen sind, von diesem zu trennen. Ihre Altgeräte können Sie kostenlos an folgenden Erfassungsstellen abgeben:

T3 Micro, Inc.  
Smakterweg 100, 5804 AM Venray, Netherlands

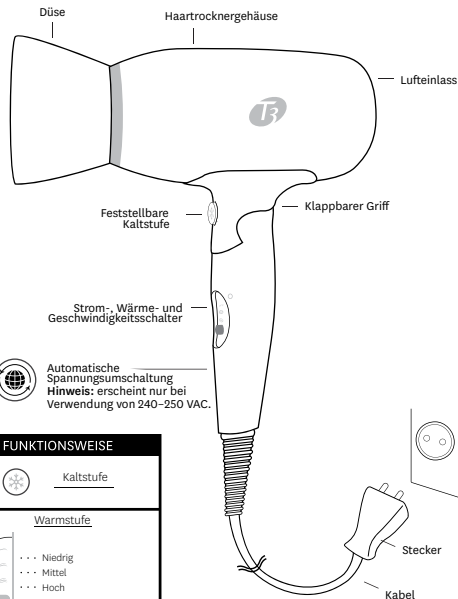
Die durchgestrichene Abfalltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht in den Hausmüll gehören.

Sie sind selbst dafür verantwortlich, dass Ihre personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



# BEDIENUNGSANWEISUNGEN

T3 AFAR



Automatische Spannungsumschaltung  
**Hinweis:** erscheint nur bei Verwendung von 240-250 VAC.

## FUNKTIONSWEISE

Kaltstufe

Wärmestufe

- Niedrig
- Mittel
- Hoch

Über die Leistungsstufe kann die Stärke des Luftstroms ausgewählt werden

- Ausschalten
- Sanfter Luftstrom
- Starker Luftstrom



T3 Afar Diffusor  
 Modell-Nr. 76884  
 (separat erhältlich)

# ANWENDUNG DES

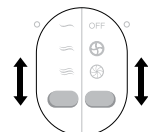
T3 AFAR

- 1 Befestigen Sie die Düse und trocknen Sie das Haar gleichmäßig mithilfe des breiten Luftstroms.



Düse

- 2 Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeits- und Temperaturstufe. Für feine und behandelte Haare sollten Sie die niedrige Temperaturstufe verwenden.



Strom-, Wärme- und Geschwindigkeitsschalter

**Hinweis:** Der Kreis an jeder Seite der Schalter zeigt die ausgewählte Einstellung an.

- 3 Richten Sie die Düse nach unten und föhnen Sie das Haar vor, bis es zu etwa 80% trocken ist.



- 4 Teilen Sie die Haare in etwa 7-10 cm breite Strähnen ab. Ziehen Sie jede einzelne Strähne mit etwas Spannung über eine Rundbürste mit Borsten und führen Sie parallel dazu den Haartrockner mit. Um die Haarenden zu glätten, setzen Sie die Bürste unter den gewellten Spitzen an und föhnen Sie dann darüber.



- 5 Drücken Sie abschließend die Kaltstufen-Taste, um Ihr Styling mit kühler Luft zu fixieren.



Feststellbare Kaltstufe

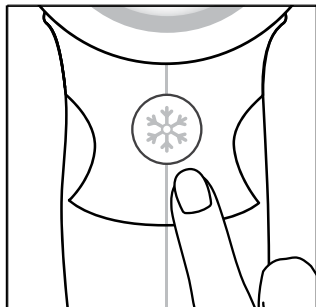
## BEDIENUNGSANWEISUNGEN

T3 AFAR

### KALTSTUFE

Die Kaltstufen-Taste aktiviert einen kühlen Luftstrom, der für ein länger anhaltendes Styling und ein glänzendes Finish sorgt.

Zum Einschalten der Kaltstufe, drücken Sie einmal kurz auf die Kaltstufen-Taste. Zum Ausschalten drücken Sie die Taste erneut.



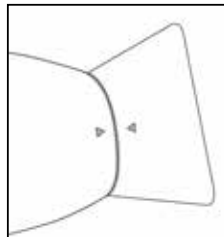
**Hinweis:** Die Kaltstufe verbleibt nach Ausschalten des Haartrockners möglicherweise in der eingeschalteten Position. Falls der Luftstrom bei der nächsten Verwendung kühl bleibt, drücken Sie zum Ausschalten dieser Betriebsart einmal kurz auf die Kaltstufen-Taste.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

T3 AFAR

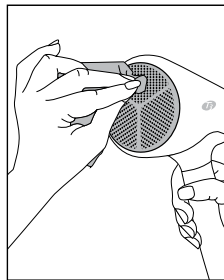
### ANWEISUNGEN ZUR BEFESTIGUNG DES KONZENTRATORS

Zur Befestigung die Pfeile aneinander ausrichten und den Konzentrator einrasten lassen. Zum Entfernen die Pfeile aneinander ausrichten, dann den Konzentrator festhalten und zum Entfernen nach oben oder unten ziehen.



### ANWEISUNGEN ZUR FILTERREINIGUNG

Reinigen Sie den rückseitigen Luftfilter Ihres Haartrockners für optimale Leistung. Entfernen Sie den angesammelten Staub einfach mit einem weichen Tuch oder einer kleinen Bürste.



## T3 BESCHRÄNKTE GARANTIEBEDINGUNGEN

T3 Micro, Inc. aus El Segundo, CA, USA gewährt seinen Kunden aus den meisten Ländern eine 2-jährige Garantie. Sämtliche T3 Produkte verfügen über eine Garantie, die sämtliche Probleme im Zusammenhang mit einer durch einen Fabrikationsfehler verursachten Funktionsstörung abdecken, die das Ergebnis einer alltäglichen Benutzung des Produkts sind. T3 wird nach eigenem Ermessen die jeweiligen Teile ausbessern oder ersetzen. Vorliegende Garantie deckt keine Schäden, die durch die Verwendung eines Spannungswandlers entstanden sind. Spannungswandler und Zwischenstecker gewährleisten keine Spannungscompatibilität. Vorliegende Garantie hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte als Verbraucher, einschließlich im Falle fehlerhafter Produkte oder Produkte mit falscher Warenbeschreibung. Um diese Garantie in Anspruch zu nehmen, gehen Sie bitte auf [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) und befolgen die Online-Anweisungen zur Ausfüllung Ihres Garantieanspruchs. Sie übertragen Ihre Garantieansprüche vielleicht an eine Drittperson, die Ihr T3 Produkt erworben hat. Aus diesem Grund sind wir berechtigt, diese Person um einen angemessenen Nachweis zu bitten, aus dem ersichtlich ist, dass sie jetzt der Besitzer des Produkts ist, zum Beispiel durch den Nachweis des Erwerbs. Vorliegende Garantie gilt ausschließlich für Originalprodukte von T3 Micro, Inc., die bei zugelassenen T3 Einzelhändlern erworben worden sind und gilt nicht für Produkte, die von anderen Personen als T3 Vertragshändlern repariert oder gewartet wurden.

Nur Originalprodukte von T3 fallen unter die Garantie. Um unter unsere Garantie zu fallen, muss der silberfarbene T3-Seriennumeraufkleber vorhanden sein. Ist der silberfarbene T3-Seriennumeraufkleber nicht vorhanden oder ist dieser irgendwie beschädigt, dieses Gerät bitte nicht kaufen bzw. dieses gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgeben, da es sich wahrscheinlich nicht um ein Originalprodukt handelt. Garantien können nur für Originalprodukte gewährt werden.

Bei Fragen oder Sorgen mit Ihrem Produkt begeben Sie sich bitte auf die Webseite [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) für weitere Informationen.

**DIESE SEITE WURDE  
ABSICHTLICH LEER GELASSEN**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Cuando se usen aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, deberán tenerse en cuenta las siguientes medidas de seguridad:



**PELIGRO**

### MANTENGA EL APARATO LEJOS DEL AGUA

La electricidad y el agua son una combinación peligrosa y pueden provocar la muerte por electrocución. No deje que el cable eléctrico entre en contacto con el agua u otros líquidos.

**LOS APARATOS ELÉCTRICOS  
ESTÁN CARGADOS DE  
ELECTRICIDAD CUANDO**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**ATENCIÓN**

**PERMANECEN ENCHUFADOS,  
AUNQUE SE ENCUENTREN  
APAGADOS.**

**Para reducir el riesgo de muerte  
por electrocución:**

1. Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de su uso.
2. No use el aparato mientras se esté bañando.
3. No coloque o guarde el aparato en zonas donde pueda caer o ser empujado a una bañera o un lavabo.
4. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
5. Si el aparato cayera al agua desenchúfelo inmediatamente. No intente sacarlo del agua.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### ATENCIÓN

**Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendios o lesiones a las personas:**

1. Asegúrese de retirar la clavija del enchufe tras el uso.
2. No deje nunca el aparato desatendido mientras esté en uso.
3. No use el aparato si la clavija estuviera suelta en el enchufe, ya que podría haber riesgo de incendio, electrocución, cortocircuito y quemaduras.
4. Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o aquellas que no cuenten con experiencia o conocimientos sobre el uso del

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

dispositivo no deben usarlo, a menos que se encuentren bajo supervisión o que hayan comprendido los peligros que conlleva.

5. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
6. Los niños no deben jugar con el aparato, ni realizar operaciones de limpieza o mantenimiento sin supervisión.
7. Nunca ponga en funcionamiento el aparato si el cable o la clavija estuvieran dañados, si no funcionara correctamente o si se hubiera caído, dañado o sumergido en agua. Lleve el aparato al servicio técnico para que lo examine y repare.
8. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No enrolle el cable en torno al aparato.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### ATENCIÓN

9. No use alargaderas con el aparato.
10. No apunte con el aire caliente hacia los ojos o áreas sensibles al calor.
11. Las extensiones pueden calentarse durante el uso. Déjelas enfriar antes de usarlas.
12. Al usar el aparato mantenga el pelo lejos de la ranura de entrada de aire.
13. No coloque el aparato sobre ninguna superficie mientras esté en uso.
14. No obstruya las entradas de aire del aparato ni lo coloque sobre superficies blandas, como una cama o un sofá, donde las entradas de aire pueden obstruirse. Mantenga

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- las entradas de aire libres de polvo, pelo y similares.
15. No use el aparato con un convertor de voltaje. De hacerlo invalidará la garantía de 2 años.
16. No use el aparato en exteriores ni en lugares donde se usen aerosoles (sprays) o donde se esté administrando oxígeno.
17. No use el aparato mientras duerme.
18. No introduzca ningún objeto por las ranuras.
19. Use el aparato únicamente para el uso descrito en este manual. No use extensiones no recomendadas por el fabricante.
20. Cuando use el secador de pelo en el baño desenchúfelo tras su uso, ya que la cercanía con el agua supone un peligro, incluso cuando el aparato esté apagado.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### ATENCIÓN

21. Para conseguir una protección adicional se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual con una corriente nominal residual en funcionamiento que no exceda los 30 mA en su cuarto de baño. Pídale consejo a su instalador.
22. PRECAUCIÓN: Para evitar peligros debidos al restablecimiento accidental del corte térmico, este aparato no deberá alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como puede ser un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea activado y desactivado periódicamente por la compañía de suministro, así como tampoco enchufarse

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

a una toma de corriente en la que la alimentación eléctrica sea inestable o pudiera ser desconectada.



No use el dispositivo junto a una bañera, jacuzzi o recipientes con agua. Nunca arroje el aparato al agua o a cualquier otro líquido.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

T3 AFAR

1. Asegúrese de que las rejillas de entrada y salida estén libres de polvo y pelusas para un correcto rendimiento.
2. Su secador no necesita prácticamente ningún mantenimiento. No es necesario lubricarlo.
3. Retire siempre la clavija del enchufe y deje que el secador se enfríe antes de limpiarlo.
4. Limpie el exterior del secador con un paño húmedo.
5. **PRECAUCIÓN:** Nunca tire del cable, lo retuerza o doble. No enrolle el cable alrededor del secador, ya que podría dañar la junta flexible que permite la alimentación del secador, romperla o provocar un cortocircuito. Revise el cable periódicamente para comprobar que no esté dañado. Deje de usar el aparato inmediatamente si estuviera dañado, si se para o si funcionara de forma intermitente.
6. Si el cable o el secador estuvieran dañados o no funcionaran correctamente lleve el aparato inmediatamente al servicio técnico para su reparación.
7. Este secador no tiene piezas que pueda reparar el usuario. No intente reparar el aparato usted mismo.

### ALMACENAMIENTO

Cuando no esté en uso, el secador debería desenchufarse y almacenarse en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños. No enrolle el cable alrededor del secador. Permitir que el cable cuelgue o esté distendido y recto en el punto de entrada en el secador.

## INSTRUCCIONES DE USO

T3 AFAR

### Aparato diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Si el aparato se sobrecalentara se apagará automáticamente. Desconecte el aparato y déjelo enfriar durante unos minutos. Antes de encenderlo de nuevo compruebe que las rendijas de entrada de aire no estén obstruidas por pelusas, pelo, etc.

### ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO



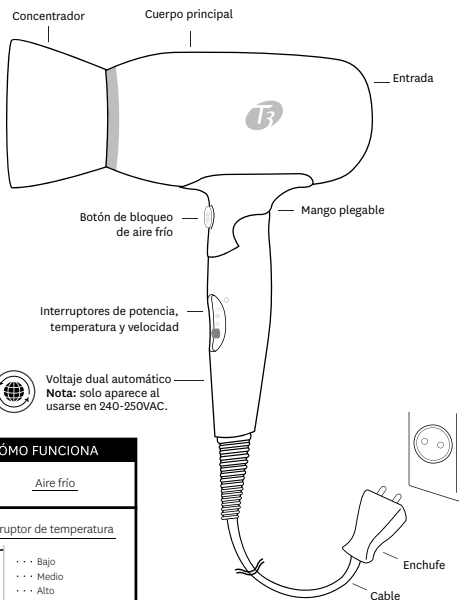
#### ESPAÑA

Este electrodoméstico está marcado con el símbolo de cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE). Este producto no deberá desecharse o depositarse conjuntamente con otros residuos domésticos en cualquier lugar de la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos responsablemente con el fin de promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida habilitados al efecto por las autoridades o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto quien se encargará de gestionar el reciclaje seguro y respetuoso con el medio ambiente.



# INSTRUCCIONES DE USO

T3 AFAR



Voltaje dual automático  
**Nota:** solo aparece al usarse en 240-250VAC.

## CÓMO FUNCIONA

Aire frío

Interruptor de temperatura

○ Bajo  
 ● Medio  
 ● Alto

El Botón de encendido selecciona la velocidad del aire

○ ... Apagar  
 ● ... Flujo de aire suave  
 ● ... Flujo de aire rápido



Difusor T3 Afar  
 Modelo N.º 76884  
 (Se vende por separado)

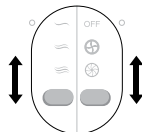
# CÓMO USAR TU

T3 AFAR

- 1 Fija el concentrador para secar el pelo de forma uniforme con un importante volumen de aire.
- 2 Selecciona los niveles de velocidad y temperatura deseados. Los tipos de cabello fino y los que hayan sido tratados con productos químicos deben usar el ajuste de calor bajo.  
**Nota:** el indicador de círculo que se encuentra a cada lado de los interruptores indica la configuración seleccionada.
- 3 Con el concentrador apuntando hacia abajo, seca el pelo hasta que esté un 80% seco.
- 4 Divide el pelo en secciones de 3-4 pulgadas. Presionando con un cepillo de cerdas redondas, cepille cada sección y continúe con el secador. Para alisar las puntas, coloque el cepillo bajo las puntas y use el secador.
- 5 Finalice pulsando el Botón de bloqueo de aire frío y aplicando aire frío en el pelo para fijar el peinado.



Concentrador



Interruptores de potencia, temperatura y velocidad



Botón de bloqueo de aire frío

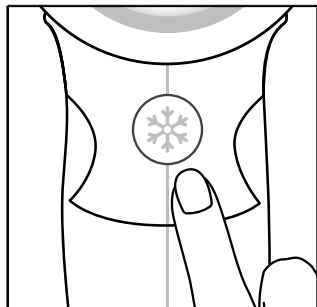
## INSTRUCCIONES DE USO

T3 AFAR

### BOTÓN DE BLOQUEO DE AIRE FRÍO

El Botón de bloqueo de aire frío proporciona una ráfaga de aire frío que te ayuda a fijar el peinado y sellar el brillo para un acabado duradero.

Para activar el aire frío, pulse y suelte una vez el Botón de bloqueo de aire frío. Para desactivarlo, pulsa de nuevo el botón.



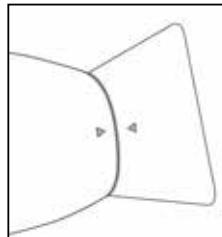
**Nota:** El Botón de bloqueo de aire frío puede permanecer activado después de apagar la herramienta. Si el aire sigue frío en el siguiente uso, pulse y suelte una vez el botón de Botón de bloqueo de aire frío para desactivarlo.

## INSTRUCCIONES DE USO

T3 AFAR

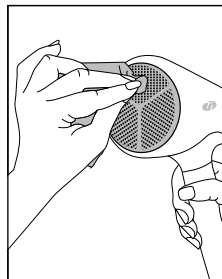
### INSTRUCCIONES DE ACOPLAMIENTO DEL CONCENTRADOR

Para acoplarlo, alinea las flechas y encaja el concentrador. Para extraerlo, alinea las flechas, mantén pulsado el concentrador y muévelo hacia arriba o hacia abajo para retirarlo.



### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA DEL FILTRO

Para un rendimiento perfecto, limpia el filtro trasero de tu secador. Simplemente cepilla o limpia la acumulación de polvo con un paño suave o un cepillo pequeño.



## GARANTÍA LIMITADA T3, TÉRMINOS Y CONDICIONES

T3 Micro, Inc. de El Segundo, CA, USA, ofrece una garantía limitada de 2 años a nuestros clientes en la mayoría de los mercados. Todos los productos T3 están cubiertos por una garantía que cubre cualquier problema o defecto de fabricación como resultado del uso diario del producto. T3 reparará o sustituirá el producto a su entera discreción. La garantía no cubre los daños provocados por convertidores de voltaje. Los convertidores de voltajes o los adaptadores de enchufe no garantizan la compatibilidad del voltaje. Esta garantía no afecta a sus derechos legítimos de garantía como consumidor en relación a los productos, incluidos los que sean defectuosos o no responda a la descripción. Para reclamar sus derechos de garantía vaya a [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) y siga las instrucciones en línea para completar su reclamación de garantía. Puede transferir la garantía a cualquier persona que haya comprado su producto T3, aunque se le puede solicitar que proporcione pruebas de que es el propietario legítimo del producto, por ejemplo mediante prueba de compra. Esta garantía solo es válida para productos T3 auténticos de Micro, Inc. adquiridos por medio de vendedores autorizados y no cubre productos reparados o examinados por personas que no sean representantes de T3.

Solo los productos T3 auténticos están sujetos a garantía. Para saber si puede disfrutar de la garantía compruebe el adhesivo plateado con el número de serie T3. Si no hubiera adhesivo plateado de T3 con el número de serie o si este estuviera dañado de alguna forma no adquiera el producto o devuélvalo a la tienda, ya que podría tratarse de una falsificación. Solo se aplicará la garantía a productos auténticos.

Si tiene alguna duda o consulta sobre su producto vaya a [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) para obtener más información.

**ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONADAMENTE**

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

### LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

In caso di utilizzo di apparecchi elettrici, soprattutto in presenza di bambini, rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:



#### PERICOLO

### TENERE LONTANO DALL'ACQUA

L'elettricità e l'acqua sono una combinazione pericolosa che può provocare la morte per elettrocuzione. Non mettere in contatto i cavi con acqua né altri liquidi.

**GLI APPARECCHI COLLEGATI ALLA RETE ELETTRICA SONO SOTTO TENSIONE, ANCHE SE SONO SPENTI.**

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

### Per ridurre il rischio di morte per elettrocuzione:

1. Staccare sempre l'apparecchio immediatamente dopo l'uso.
2. Non utilizzare l'apparecchio durante il bagno.
3. Non appoggiare o riporre l'apparecchio in posti dove potrebbe cadere o venire spinto nella vasca da bagno o nel lavabo.
4. Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua né in altri liquidi.
5. Se l'apparecchio cade nell'acqua, staccarlo immediatamente dalla corrente. Non mettere le mani nell'acqua.

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

**Per ridurre il rischio di bruciature, elettrocuzione, incendio o danni alle persone:**

1. Dopo l'uso, assicurarsi di staccare la spina dalla presa.
2. Non lasciare mai incustodito l'apparecchio quando è collegato.
3. Non usare se la spina è allentata nella presa perché potrebbe esserci il rischio di incendio, scossa elettrica, blackout o bruciatura.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto la supervisione

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

di un esperto o se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in sicurezza e se si rendono conto dei pericoli correlati.

5. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
6. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
7. Non utilizzare mai questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto, se risulta danneggiato o se è caduto in acqua. Portare l'apparecchio presso un centro di assistenza per il controllo e la riparazione.

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

8. Tenere il cavo lontano da superfici calde. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.
9. Non utilizzare prolunghe con questo apparecchio.
10. Non dirigere l'aria calda verso gli occhi o altre zone sensibili al calore.
11. Gli accessori potrebbero esseri caldi durante l'uso. Lasciarli raffreddare prima di maneggiarli.
12. Quando l'apparecchio è in funzione, tenere i capelli lontano dalla presa d'aria.
13. Durante l'uso, non appoggiare l'apparecchio su nessuna superficie.
14. Non ostruire le aperture di ventilazione dell'apparecchio né appoggiarlo su una superficie

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

- morbida, come un letto o un divano, dove le aperture per l'aria potrebbero venire bloccate. Mantenere le aperture di ventilazione prive di pelucchi, capelli e simili.
15. Non utilizzare un convertitore di tensione. Ciò potrebbe invalidare la garanzia di 2 anni.
16. Non utilizzare all'aperto, in presenza di spray o in caso di somministrazione di ossigeno.
17. Non utilizzare mai durante il sonno.
18. Non far cadere né inserire alcun oggetto nelle aperture.
19. Utilizzare l'apparecchio solo per la sua destinazione d'uso, come descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

20. Se l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, staccare la spina dopo l'uso perché l'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.
21. Per una maggior sicurezza, è consigliabile installare, sul circuito elettrico del bagno, un dispositivo di corrente residua (DDR) con una corrente operativa residua nominale non superiore a 30mA. Chiedere maggiori informazioni al proprio installatore di fiducia.
22. ATTENZIONE: Per evitare di resettare involontariamente la protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato da alcun dispositivo di commutazione

## AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



### AVVERTIMENTO

esterno, come ad esempio un timer, né collegato a un circuito che venga regolarmente attivato e disattivato dalla società di servizi, né a qualsiasi presa in cui l'alimentazione elettrica sia instabile o che possa essere spenta.



Non utilizzare l'apparecchio vicino alla vasca da bagno, al lavabo o a qualsiasi altro recipiente contenente acqua. Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua né in altri liquidi.

**CONSERVARE QUESTO  
MANUALE D'USO**

## MANUTENZIONE

T3 AFAR

1. Per una resa ideale, assiCURA LUXErsi che le griglie di ingresso e di uscita siano prive di pelucchi o polvere.
2. L'asciugacapelli normalmente non richiede manutenzione. Non è necessario lubrificare.
3. Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente e lasciar raffreddare l'asciugacapelli prima di pulirlo.
4. È possibile pulire l'asciugacapelli con un panno umido.
5. **ATTENZIONE:** Evitare che il cavo di alimentazione venga tirato, gravemente piegato o che si attorcigli. Non avvolgere mai il cavo attorno all'asciugacapelli perché si danneggerebbe nel punto maggiormente flessibile all'entrata nell'asciugacapelli, rompendosi e creando un corto circuito. Verificare spesso che il cavo non sia danneggiato. Se il danno è visibile, se l'apparecchio si ferma o funziona a intermittenza, smettere immediatamente di utilizzarlo.
6. Se il cavo o l'asciugacapelli è danneggiato o non funziona correttamente, portarlo in un centro di assistenza.
7. L'asciugacapelli non ha parti che possono essere riparate dall'utilizzatore. Non cercare di riparare da soli l'apparecchio.

### CONSERVAZIONE

Quando non è usato l'asciugacapelli deve essere scollegato dalla corrente elettrica e conservato in un posto sicuro e asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Non avvolgere il cavo intorno all'asciugacapelli. Lasciare che il cavo di alimentazione elettrica rimanga appeso sciolto e arrivi senza torcersi all'asciugacapelli.

## MANUALE D'USO

T3 AFAR

### Questo apparecchio è per uso domestico.

L'apparecchio si spegne automaticamente se si surriscalda. Staccarlo e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di riaccenderlo, controllare che le aperture per l'aria non siano ostruite da pelucchi, capelli, etc.

#### CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



##### ITALIA

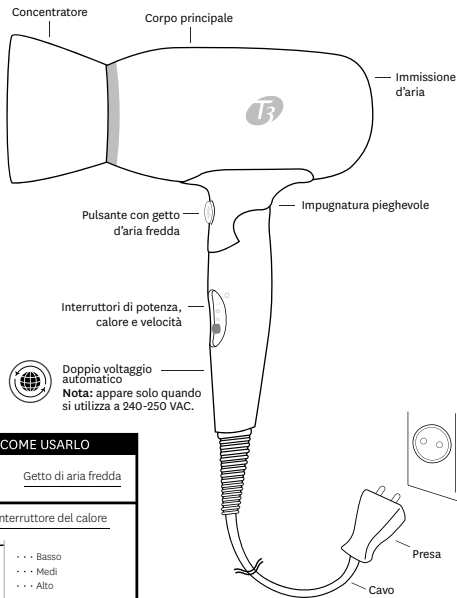
Il simbolo qui apposto indica che questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti urbani in tutto il territorio della UE.

Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclate questo prodotto responsabilmente al fine di promuovere il riutilizzo sostenibile di risorse materiali. Per restituire le apparecchiature usate, siete pregati di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o di contattare il rivenditore da cui il prodotto è stato acquistato. Essi possono riciclare il prodotto in maniera sostenibile per l'ambiente.



# MANUALE D'USO

T3 AFAR



## COME USARLO

Getto di aria fredda

Interruttore del calore

... Basso  
... Medi  
... Alto

L'interruttore di alimentazione seleziona la velocità dell'aria

... Spegnimento  
... Flusso d'aria delicato  
... Flusso d'aria veloce



# COME UTILIZZARE IL TUO

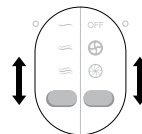
T3 AFAR

- 1 Montare il concentratore per asciugare i capelli in modo uniforme con un ampio volume d'aria.



Concentratore

- 2 Selezionare i livelli di velocità e calore desiderati. Per i capelli sottili e trattati si raccomanda di usare la selezione di calore più bassa.



Interruttori di potenza, calore e velocità

**Nota:** l'indicatore circolare su ciascun lato degli interruttori indica l'impostazione selezionata.

- 3 Puntare il concentratore verso il basso e asciugare i capelli secchi finché non siano asciutti per l'80%.



- 4 Suddividere i capelli in ciocche da 7-10 cm. Applicando tensione usando una spazzola a rullo, passare la spazzola su ciascuna ciocca facendola seguire dall'asciugacapelli. Per lisciare le estremità, posizionare la spazzola sotto la curva e dirigere il getto d'aria sopra la di essa.



- 5 Terminare premendo il pulsante con getto d'aria fredda e modellare i capelli secondo il proprio stile.



Pulsante con getto d'aria fredda

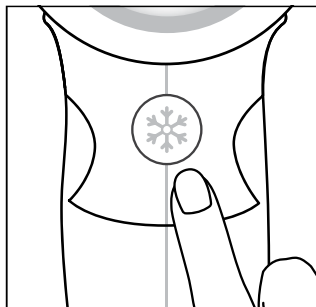
## ISTRUZIONI DI USO

T3 AFAR

### PULSANTE CON GETTO D'ARIA FREDDA

Il pulsante con getto di aria fredda fornisce una scarica di aria fresca per aiutare a modellare il proprio stile e fissare la lucentezza per lungo tempo.

Per attivare il getto d'aria fredda, premere il relativo pulsante una sola volta. Per disattivarlo, premere nuovamente il pulsante.



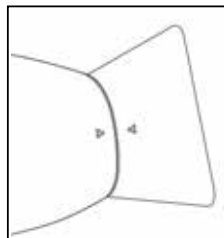
**Nota:** Il pulsante del getto di aria fredda potrebbe rimanere attivo dopo aver spento lo strumento. Se durante l'utilizzo successivo l'aria esce fredda, premere e rilasciare il pulsante una volta per disattivare il getto d'aria fredda.

## ISTRUZIONI DI USO

T3 AFAR

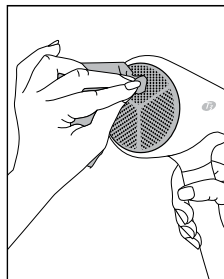
### ISTRUZIONI PER COLLEGARE IL CONCENTRATORE

Per collegare il concentratore, allineare le frecce e agganciarlo in posizione. Per rimuoverlo, allineare le frecce, quindi tenere premuto il concentratore e farlo scattare verso l'alto o verso il basso per rimuoverlo.



### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA DEL FILTRO

Per prestazioni ottimali, pulire il filtro posteriore dell'asciugacapelli. Rimuovere o spazzare via l'accumulo di polvere con un panno morbido o un pennellino.



## CONDIZIONI E TERMINI DI GARANZIA T3

T3 Micro, Inc. con sede a El Segundo, CA, USA è lieta di offrire una garanzia di 2 anni ai propri clienti nella maggior parte dei mercati. La garanzia di tutti i prodotti T3 copre qualsiasi problema dovuto a difetti di fabbrica e derivante dall'uso quotidiano del prodotto. T3 può riparare o sostituire il prodotto a sua discrezione. La garanzia non copre i danni dovuti all'uso di un convertitore di tensione. I convertitori di tensione e gli adattatori non garantiscono che il voltaggio sia compatibile. Questa garanzia non pregiudica i diritti di garanzia previsti a norma di legge per gli utilizzatori di un prodotto, anche se quest'ultimo fosse difettoso o erroneamente descritto. Per presentare un reclamo in garanzia, visitare il sito [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) e seguire le istruzioni per completare la richiesta. È possibile trasferire la garanzia alla persona che acquista il proprio prodotto T3, a quest'ultima T3 potrebbe richiedere di fornire evidenza della proprietà del prodotto, presentando ad esempio una prova d'acquisto. Questa garanzia è applicabile solo ai prodotti T3 Micro, Inc. acquistati presso rivenditori T3 autorizzati e non copre i prodotti riparati o manutentati da persone non autorizzate da T3.

Solo i prodotti originali T3 sono coperti da garanzia. Per usufruire della garanzia T3, controllare che ci sia l'adesivo argentato con il numero di serie T3. Se l'adesivo argentato con il numero di serie T3 non c'è o è rovinato, non acquistare il prodotto o restituirlo chiedendo un rimborso come se non fosse originale. La garanzia viene applicata solo ai prodotti originali.

Per domande o maggiori informazioni circa un prodotto, visitare [www.T3Micro.com/customers-service](http://www.T3Micro.com/customers-service).

PAGINA LASCIATA  
INTENZIONALMENTE  
VUOTA

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

### LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

Quando utilizar aparelhos elétricos, especialmente quando estiverem presentes crianças, as instruções básicas de segurança devem ser sempre cumpridas, incluindo as seguintes:



**PERIGO**

### MANTENHA O APARELHO AFASTADO DA ÁGUA

Eletricidade e água são uma combinação perigosa e podem causar a morte por eletrocussão. Não permita que os cabos elétricos entrem em contato com a água ou outros líquidos.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



**AVISO**

### OS APARELHOS ELÉTRICOS ESTÃO SEMPRE SOB TENSÃO QUANDO LIGADOS À CORRENTE, MESMO QUE ESTEJAM DESLIGADOS.

**Para reduzir o risco de morte por  
eletrocussão:**

1. Desligue sempre o aparelho imediatamente após utilizá-lo.
2. Não o utilize durante o banho.
3. Não coloque nem guarde o aparelho onde ele possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
4. Não o coloque nem o deixe cair na água ou outro líquido.
5. Se o aparelho cair à água, desligue-o imediatamente. Não entre em contato com a água.

**Para reduzir os riscos de  
queimaduras, eletrocussão,**

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



### AVISO

#### **incêndio ou lesões pessoais:**

1. Certifique-se de que removeu a ficha da tomada de parede após a utilização.
2. Nunca deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado.
3. Não o utilize se a ficha estiver solta na tomada, já que pode haver o risco de incêndio, eletrocussão, falha de corrente e queimadura.
4. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de uma forma segura

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- e tenham compreendido os perigos envolvidos.
5. Mantenha o aparelho e o respetivo fio fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade.
  6. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e as operações de manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
  7. Nunca manuseie este aparelho se tiver um fio ou ficha danificados, se não estiver a funcionar devidamente ou se o tiver deixado cair, se estiver danificado ou se tiver caído na água. Leve o aparelho a um centro de assistência para que seja examinado e reparado.
  8. Mantenha o fio afastado de superfícies quentes. Não enrole o fio à volta do aparelho.
  9. Não utilize um cabo de extensão com este aparelho.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



### AVISO

10. Não direcione ar quente para os olhos ou outras áreas sensíveis ao calor.
11. Os acessórios podem ficar quentes durante a utilização. Deixe-os arrefecer antes de os manusear.
12. Durante a utilização deste aparelho, mantenha o cabelo afastado da entrada de ar.
13. Não coloque este aparelho sobre nenhuma superfície enquanto estiver a funcionar.
14. Nunca tape as entradas de ar do aparelho, nem o coloque sobre uma superfície mole, como uma cama ou sofá, em que as aberturas de ar podem ficar bloqueadas. Mantenha as aberturas de ar livres de algodão, cabelos e afins.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

15. Não trabalhe com o aparelho com um conversor de tensão, já que, se o fizer, pode tornar a garantia de 2 anos nula.
16. Não o utilize no exterior, nem num local onde sejam utilizados produtos à base de aerossóis (sprays) ou em que esteja a ser administrado oxigénio.
17. Nunca utilize o aparelho quando estiver a dormir.
18. Nunca deixe cair nem introduza nenhum objeto em nenhuma abertura.
19. Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina e conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
20. Quando o secador de cabelo for utilizado numa casa de banho, desligue-o após a utilização, uma vez que a

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



### AVISO

- proximidade da água apresenta um perigo mesmo com o secador desligado;
21. Para proteção adicional, a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal residual operativo não superior a 30 mA, é aconselhável no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Peça aconselhamento ao responsável pela instalação elétrica.
  22. **PRECAUÇÃO:** Para se evitarem perigos devidos à redefinição inadvertida do corte térmico, este aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

que seja regularmente ligado e desligado pela companhia, ou ligado a qualquer tomada cuja corrente elétrica seja instável ou possa ser desligada.



Não utilize o aparelho próximo de uma banheira, lavatório ou outro recipiente cheio de água. Nunca coloque o aparelho na água ou noutro líquido.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

T3 AFAR

1. Certifique-se de que as grelhas de entrada e saída estão livres de pó e algodão para obter o melhor desempenho.
2. O seu secador de cabelo quase não necessita de manutenção. Não é necessária lubrificação.
3. Retire sempre a ficha da tomada de parede e deixe que o secador arrefeça antes de o limpar.
4. O exterior do secador pode ser limpo com um pano húmido.
5. CUIDADO: Nunca deixe que o cabo de alimentação seja puxado, torcido ou demasiado dobrado. Nunca enrole o fio muito apertado à volta do secador. Ocorrerão danos no ponto de entrada flexível superior do secador, podendo causar a sua rutura e redução. Inspeccione frequentemente o fio e verifique se está danificado. Pare imediatamente de o utilizar se existirem danos visíveis, se a unidade parar ou se funcionar de forma intermitente.
6. Se o fio ou o secador estiver danificado ou não funcionar corretamente, leve-o a um centro de assistência para reparação.
7. Este secador de cabelo não tem peças que sejam reparáveis pelo utilizador. Não tente reparar o aparelho.

### ARMAZENAMENTO

Quando não estiver a ser utilizado, o seu secador de cabelo deve ser desligado e guardado num local seguro e seco, fora do alcance das crianças. Não enrole o fio à volta do secador. Deixe o fio pendurado à solta e direito no ponto de entrada no secador.

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

T3 AFAR

### Este aparelho destina-se a uso doméstico.

Se o aparelho aquecer demais, desligar-se-á automaticamente. Desligue-o e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de o ligar de novo, verifique as aberturas de ar, para se certificar de que não estão bloqueadas por algodão, cabelos, etc.

#### ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO



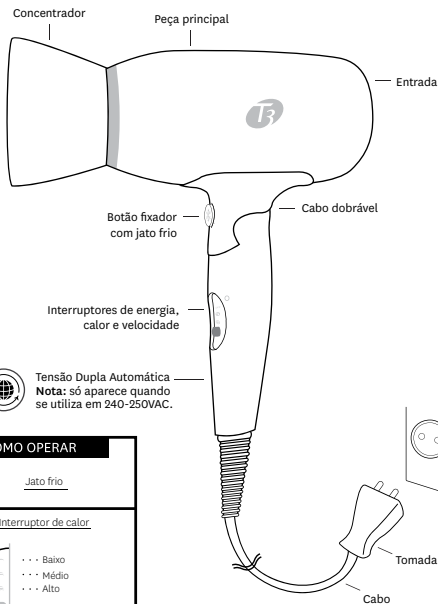
##### REPÚBLICA PORTUGUESA

Informações sobre a eliminação do dispositivo. Este símbolo colocado no dispositivo ou na embalagem indica que este produto e as suas peças individuais (incluindo as baterias) não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos domésticos. Em vez disso, é sua responsabilidade eliminar os equipamentos em fim de vida num ponto de recolha específico para a reciclagem dos equipamentos elétricos e eletrónicos. As baterias gastas podem ser entregues gratuitamente no ponto de venda. A recolha separada e a reciclagem dos seus equipamentos em fim de vida: (incluindo baterias) no momento da eliminação ajudá-lo-ão a preservar os recursos naturais e a garantir a sua reciclagem de modo a evitar danos para a saúde e para o ambiente. A eliminação de equipamentos em fim de vida como resíduos indiferenciados (p. ex., através de incineração ou aterro) pode ter impactos negativos para a saúde e o ambiente. Para mais informações relativamente aos locais de recolha de equipamentos em fim de vida para fins de reciclagem, contacte o centro local de recolha, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o ponto de venda onde adquiriu o dispositivo. O importador local do dispositivo irá financiar o tratamento e reciclagem dos equipamentos em fim de vida devolvidos através dos pontos de recolha específicos, nos termos da lei aplicável.



# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

T3 AFAR



Tensão Dupla Automática  
**Nota:** só aparece quando se utiliza em 240-250VAC.

## COMO OPERAR



Jato frio

### Interruptor de calor



••• Baixo  
 ••• Médio  
 ••• Alto

O interruptor liga/desliga seleciona a velocidade do ar



••• Desligar  
 ••• Fluxo de ar suave  
 ••• Fluxo de ar rápido



Difusor T3 Afar  
 Modelo n.º 76884  
 (vendido separadamente)

# COMO USAR SEU

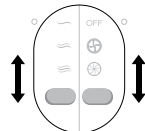
T3 AFAR

- 1 Acople o concentrador para secar o cabelo uniformemente com um amplo volume de ar.



Concentrador

- 2 Selecione os níveis de velocidade e calor desejados. Os tipos de cabelo fino e tratado devem usar a opção Baixo para o nível de calor.



Interruptores de energia, calor e velocidade

**Nota:** o indicador circular em cada lado dos interruptores indica a configuração selecionada.

- 3 Apontando o concentrador para baixo, seque os cabelos até que estejam 80% secos.



- 4 Divida o cabelo em seções de 8-10 centímetros. Aplicando tensão com uma escova redonda, escove cada seção e, ao mesmo tempo, seque com o secador. Para amaciar as pontas, deslize a escova por baixo da curva e sobre o ar sobre a curva.



- 5 Finalize pressionando o botão fixador com jato frio (Cool Shot) e aplicando ar frio em seus cabelos para fixar seu penteado.



Botão fixador com jato frio

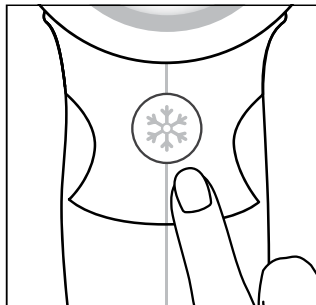
## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

T3 AFAR

### BOTÃO FIXADOR COM JATO FRIO

O botão fixador com jato frio fornece uma explosão de ar frio para ajudar a fixar seu penteado e o brilho dos cabelos para um acabamento duradouro.

Para ligar o ar frio, pressione e solte o botão fixador Cool Shot apenas uma vez. Para desligar, pressione o botão novamente.



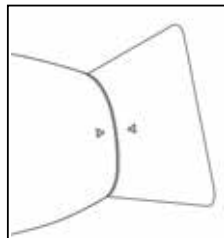
**Observação:** o botão fixador com jato frio pode continuar ligado depois de a ferramenta ter sido desligada. Se da próxima vez que você usar o secador o ar estiver frio, pressione e solte o botão Cool Shot uma vez para desativá-lo.

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

T3 AFAR

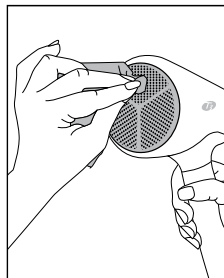
### INSTRUÇÕES PARA FIXAÇÃO DO BOCAL CONCENTRADOR

Para fixar, alinhe as setas e encaixe o bocal concentrador no lugar. Para remover, alinhe as setas, segure o bocal concentrador e desencaixe movendo para cima ou para baixo para removê-lo.



### INSTRUÇÕES DE LIMPEZA DO FILTRO

Para obter um desempenho ideal, limpe o filtro na parte de trás do secador. Basta escovar ou limpar o acúmulo de poeira com um pano macio ou uma pequena escova.



## TERMOS & CONDIÇÕES DA GARANTIA LIMITADA T3

A T3 Micro, Inc. de El Segundo, CA, USA oferece uma garantia limitada de 2 anos aos nossos clientes na maioria dos mercados. Todos os produtos T3 são acompanhados de uma garantia que cobre todos os problemas relacionados com defeitos de fabrico resultantes do uso diário do produto. A T3 reparará ou substituirá o produto ao seu critério. A garantia não cobre danos resultantes da utilização com um transformador de tensão. Os transformadores de tensão ou fichas adaptadoras não garantem a compatibilidade da tensão. Esta garantia não afeta os seus direitos estatutários da garantia enquanto consumidor em relação aos produtos, incluindo quando os casos em que os produtos tenham defeitos ou estejam incorretamente descritos. Para efetuar uma reclamação ao abrigo desta garantia, visite [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) e siga as instruções online para preencher a reclamação coberta pela garantia. Pode transferir a nossa garantia para uma pessoa que tenha adquirido o seu produto T3, embora possamos solicitar a essa pessoa que apresente uma prova razoável de que é agora o proprietário do produto, por exemplo, apresentando a prova de compra. Esta garantia só se aplica a produtos genuínos da T3 Micro, Inc. comprados através de revendedores T3 autorizados e não cobre produtos que não sejam reparados ou assistidos exclusivamente por representantes da T3.

Só são elegíveis para garantia os produtos T3 genuínos. Para ser elegível para a nossa garantia, procure o autocolante do número de série T3 prateado. Se os autocolantes do número de série T3 prateados faltarem ou estiverem danificados de alguma forma, não compre este artigo ou devolva-o e peça o reembolso do mesmo, uma vez que pode não ser genuíno. As garantias só podem ser atribuídas para produtos genuínos.

Se tiver alguma pergunta ou dúvida acerca do seu produto, visite, [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) para mais informações.

**ESTA PÁGINA FOI  
INTENCIONALMENTE  
DEIXADA EM BRANCO**

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

### LÆS ALLE INSTRUKTIONERNE FØR BRUG

Når der anvendes elektriske apparater, og især når der er børn til stede, skal de grundlæggende sikkerhedsregler altid følges, inklusive følgende:



**FARE**

### HOLDES I AFSTAND FRA VAND

EElektricitet og vand er en farlig kombination og kan føre til dødsfald pga. dødeligt elektrisk stød. Elledninger må ikke komme i kontakt med vand eller andre væsker.

**ELEKTRISKE APPARATER ER  
STRØMFØRENDE, NÅR DERES STIK  
ER SAT I STIKKONTAKTEN, OGSÅ  
SELV OM DER IKKE ER TÆNDT FOR  
APPARATET.**

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



**ADVARSEL**

### Sådan reduceres risikoen for dødeligt elektrisk stød:

1. Tag altid stikket ud af stikkontakten straks efter brug.
2. Brug ikke apparatet, når du bader.
3. Placer og opbevar ikke apparatet, hvor det kan falde eller blive trukket ned i et badekar eller vask.
4. Placer det ikke i vand, og tab det ikke i vand eller væske.
5. Hvis apparatet falder ned i vand, skal stikket straks tages ud af stikkontakten. Rør ikke ved vandet.

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



### ADVARSEL

#### Sådan reduceres risikoen for forbrændinger, brand eller personskader:

1. Husk at tage stikket ud af stikkontakten efter brug.
2. Efterlad aldrig apparatet uovervåget, når stikket er i en stikkontakt.
3. Brug ikke apparatet, hvis stikket sidder løst i stikkontakten, da der kan være risiko for brand, elektrisk stød, kortslutning og forbrænding.
4. Dette apparat kan bruges af børn fra en alder af 8 år og derover og af personer med nedsat fysiske, følemæssige eller mentale kapaciteter eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de bliver

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

overvåget eller har fået instruktion i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår farerne ved brugen.

5. Hold apparatet og dets ledning uden for mindre børns (under 8 år) rækkevidde.
6. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
7. Brug aldrig dette apparat, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det har været tabt, er blevet beskadiget eller har været i vand. Returner apparatet til et servicecenter for undersøgelse og reparation.
8. Hold ledningen borte fra varme flader. Ledningen må ikke vikles

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



### ADVARSEL

- omkring apparatet.
9. Der må ikke bruges forlængerledning til dette apparat.
  10. Ret ikke varm luft mod øjnene eller andre varmefølsomme områder.
  11. Tilbehør kan blive varmt under brug. Lad det køle af, før det håndteres.
  12. Under brug af dette apparat skal du altid holde håret borte fra luftindsugningen.
  13. Mens apparatet er i drift, må det ikke lægges på nogen overflade.
  14. Apparatets luftåbninger må aldrig blokeres, og hårtørreeren må ikke lægges på en blød overflade, som f.eks. en seng eller sofa, hvor luftåbningerne

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- kan blive blokerede. Hold luftåbningerne fri for fnug, hår og lignende.
15. Må ikke bruges med en spændingsomformer. Hvis dette gøres ophæves den 2-årige garanti.
  16. Må ikke bruges udendørs, eller hvor der er brugt aerosolprodukter (spray), eller hvor der indgives ilt.
  17. Må aldrig bruges, mens du sover.
  18. Der må aldrig tabes eller indsættes nogen genstand i nogen åbninger.
  19. Brug kun apparatet til det, som det er beregnet til ifølge denne vejledning. Brug ikke udstyr, der ikke er anbefalet af producenten.
  20. Når hårtørreeren anvendes i badeværelset, skal stikket tages ud efter brug, da vand i

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



### ADVARSEL

- nærheden udgør en fare, selv når hårtørreren er slukket.
21. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominel reststrøm der ikke overstiger 30 mA i det elektriske kredsløb til badeværelset. Spørg din installatør til råds.
  22. ADVARSEL: For at undgå fare pga. utilsigtet ændring af indstillingen for varmespærring, må dette apparat ikke forsynes via en ekstern kontaktenhed, såsom en timer, eller sluttes til en kreds, der jævnligt slås til og fra af brugsvirksomheden, stikket må heller ikke sættes i en kontakt, hvor den elektriske

## VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

forsyning er ustabil, eller hvor den kan blive afbrudt.



Brug ikke dette apparat tæt ved badekar, vask eller andre beholdere fyldt med vand. Kom aldrig apparatet i vand eller anden væske.

### OPBEVAR DENNE VEJLEDNING

## VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNING

T3 AFAR

1. Sørg for at ind- og udsugningsgitter er fri for støv og fnug for at opnå korrekt ydelse.
2. Denne hårtørrer er så godt som vedligeholdelsesfri. Ingen smøring er nødvendig.
3. Tag altid stikket ud af stikkontakten, og lad hårtørreren køle af, før den rengøres.
4. Hårtørreren kan aftørres udvendigt med en fugtig klud.
5. **FORSIGTIG:** Der må aldrig trækkes hårdt i el-ledningen, og den må ikke vrides eller bøjes stramt. El-ledningen må ikke vikles omkring hårtørreren. Der vil opstå skade på det høje bøjningspunkt, hvor ledningen går ind i hårtørreren, og det kan brække ledningen og give kortslutning. Efterse jævnligt ledningen for skade. Stop straks brugen, hvis der er en synlig skade, hvis enheden går i stå, eller hvis den går i stå og tænder igen med korte mellemrum.
6. Hvis ledningen eller hårtørreren ikke fungerer korrekt, skal du returnere den til et servicecenter for reparation.
7. Ingen af hårtørrerens dele kan repareres af brugeren. Forsøg ikke at reparere apparatet selv.

### OPBEVARING

Når hårtørreren ikke er i brug, skal den frakobles strømforsyningen og opbevares et sikkert og tørt sted, uden for børns rækkevidde. Du må ikke vikle ledningen rundt om hårtørreren. Lad ledningen hænge eller ligge løst og lige ved indgangen til hårtørreren.

## BRUGSVEJLEDNING

T3 AFAR

### TDette apparat er beregnet til privat brug.

Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af kontakten, og lad det køle af i et par minutter. Før du tænder igen, skal du tjekke luftåbningerne for at være sikker på, at de ikke er blokerede med fnug, hår eller lign.

#### KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT



##### DANMARK

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

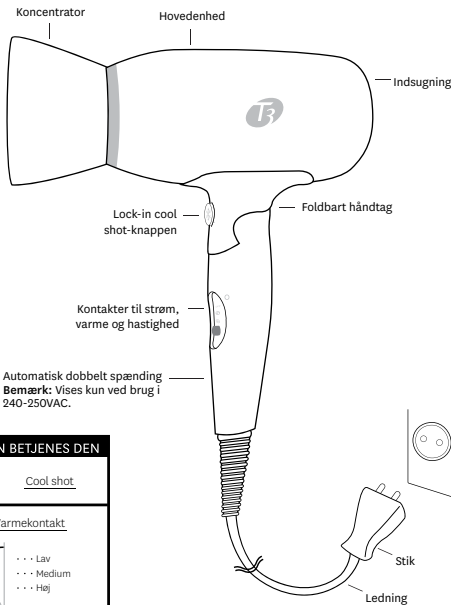
Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.



## BRUGSVEJLEDNING

T3 AFAR



Automatisk dobbelt spænding  
Bemærk: Vises kun ved brug i 240-250VAC.

## SÅDAN BETJENES DEN



Cool shot

## Varmekontakt



... Lav  
... Medium  
... Høj

Tænd/sluk-kontakten styrer  
luft hastigheden



... Sluk  
... Blød luftstrøm  
... Hurtig luftstrøm



T3 Afar Diffuser  
Model nr. 76884  
(Sælges separat)

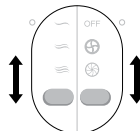
## SÅDAN BRUGER DU DIN

T3 AFAR

- 1 Sæt koncentratoren på for at tørre håret jævnt med en bred luftstrøm.
- 2 Vælg ønsket hastighed og varmeniveau. Til fint og behandlet hår bør der bruges Lav varmeindstilling.  
**Bemærk:** Cirkelindikatoren på hver side af kontakterne viser den valgte indstilling.



Koncentrator



Kontakter til strøm, varme og hastighed

- 3 Grovtør håret med koncentratoren vendt nedad, indtil det er 80% tørt.



- 4 Opdel håret i hårløkker på 7-10 cm. Håret strækkes ud med en rundbørste, der trækkes gennem hver lok, efterfulgt af hårtørrener. Spidserne glattes ved at føre børsten under bøjningen og blæse over bøjningen.



- 5 Afslut ved at trykke på Lock-in cool shot-knappen og blæs kølilg luft på dit hår for at fastholde din frisur.



Lock-in cool shot-knappen

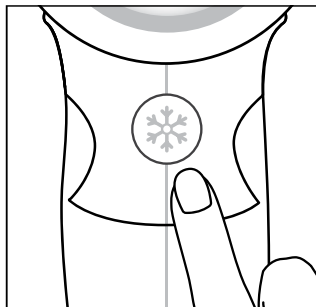
## BRUGSVEJLEDNING

T3 AFAR

### LOCK-IN COOL SHOT-KNAPPEN

Lock-in cool shot-knappen giver et pust af kølig luft, der hjælper med at fastholde din frisure og giver et holdbart og glansfuldt resultat.

For at aktivere den kølige luft skal du give Lock-in cool shot-knappen et enkelt tryk. Tryk på knappen igen for at deaktivere den.



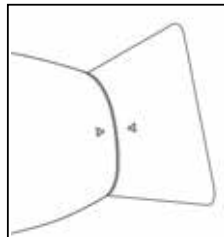
**Bemærk:** Lock-in cool shot-knappen kan forblive aktiveret, efter redskabet er slukket. Hvis luften er kølig ved næste brug, så tryk på Lock-in cool shot-knappen en enkelt gang for at deaktivere den.

## BRUGSVEJLEDNING

T3 AFAR

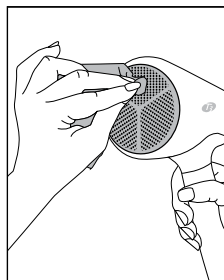
### VEJLEDNING I FASTGØRELSE AF KONCENTRATOR

Sæt pilene på linje, og klik koncentratoren på plads for at fastgøre den. Sæt pilene på linje, tag derefter fat i koncentratoren og klik den opad eller nedad for at fjerne den.



### VEJLEDNING I FILTERRENSNING

Du opnår optimal ydeevne ved at rengøre filteret bag på hårtørreren. Du skal blot børste eller tørre det ophobede støv væk med en blød klud eller en lille børste.



## T3 BETINGELSER OG VILKÅR FOR BEGRÆNSET GARANTI

I Danmark, hvis du ønsker at returnere dit elektriske T3-produkt på grund af fabrikationsfejl eller problemer som følge af daglig brug, henvises til sælgers vilkår og betingelser der hvor du købte det. Hvis du har spørgsmål eller er bekymret over dit produkt, kan du besøge [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) for at få flere oplysninger.

DENNE SIDE ER MED  
VILJE TOM

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING

Vid användning av elektriska apparater, särskilt när barn är närvarande, måste grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas och då bland annat följande:



**FARA**

### FÖRVARA PÅ AVSTÅND FRÅN VATTEN

El och vatten är en farlig kombination och kan orsaka dödsfall genom elektrisk stöt. Kontrollera att elektriska sladdar inte kommer i kontakt med vatten eller andra vätskor.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



### ELEKTRISKA APPARATER ÄR STRÖMFÖRANDE NÄR DE ÄR INKOPPLADE, ÄVEN OM DE EJ ÄR PÅ.

#### För att minska risken för dödsfall genom elektriska stötar:

1. Koppla alltid ur apparaten omedelbart efter användning.
2. Använd inte medan du badar.
3. Placera och förvara inte apparaten där den kan falla eller dras ned i ett badkar eller handfat.
4. Placera inte i och låt inte falla ned i vatten eller annan vätska.
5. Om apparaten faller ner i vattnet måste du koppla bort den omedelbart. Låt den inte komma inom räckhåll för vatten.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



### VARNIN

#### **För att minska risken för brännskador, elektriska stötar, brand eller personskador:**

1. Kontrollera att kontakten är borttagen från vägguttaget efter användning.
2. Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
3. Använd inte om kontakten är lös i uttaget eftersom det då kan finnas en risk för brand, elektriska stötar, kortslutning och brännskada.
4. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller bristande erfarenhet och

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna som är inblandade.

5. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
6. Barn skall inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.
7. Använd aldrig apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar korrekt eller om den har tappats, skadats eller sänkts ner i vatten. Återlämna apparaten till ett servicecenter för undersökning och reparation.
8. Håll sladden på avstånd från varma ytor. Vira inte sladden runt apparaten.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



### VARNIN

9. Använd inte en förlängningskabel med denna apparat.
10. Rikta inte varmluft mot ögon eller andra värmekänsliga områden.
11. Tillbehör kan bli varma vid användning. Låt dem svalna före hantering.
12. När du använder denna apparat, håll håret på avstånd från luftintaget.
13. Då apparat är i drift, placera den inte på någon typ av yta.
14. Blockera aldrig apparatens luftöppningar och placera den inte på en mjuk yta, som till exempel på en säng eller en soffa där luftöppningarna kan blockeras. Håll luftöppningarna fria från ludd, hår och liknande.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

15. Använd inte apparaten med en spänningsomvandlare. Om detta görs kan garantin på 2 år sluta att gälla.
16. Använd inte utomhus och ej heller där aerosolprodukter (spray) eller syrgas används.
17. Använd aldrig medan du sover.
18. Släpp aldrig ner och för heller aldrig in något föremål i en öppning.
19. Använd apparaten endast för det den är avsedd för och som beskrivs i denna manual. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
20. När hårtorken används i badrummet, koppla ifrån den efter användning eftersom närheten till vatten utgör en fara även när fönen är avstängd.
21. För extra skydd är det lämpligt att installera en återströmsenhet (RCD) med en

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



### VARNIN

märkt återstartsström som inte överstiger 30 mA i den elektriska kretsen som strömsätter badrummet. Rådfråga din installatör.

22. **FÖRSIKTIGHET:** För att undvika fara till följd av oavsiktlig återställning av det termiska urklippet, får denna apparat inte strömföras via en extern omkopplingsenhet som t.ex. en timer, den får heller inte kopplas till en krets som regelbundet slås på och av av ett elbolag och den får heller inte kopplas till ett uttag där strömförsörjningen är instabil eller sannolikt kommer att stängas av.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Använd inte apparaten nära badkar, handfat eller andra behållare fyllda med vatten. Placera aldrig apparaten i vatten eller annan vätska.

### SPARA DESSA INSTRUKTIONER

# INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

T3 AFAR

## Instruktioner för användning.

Om apparaten blir överhettad, stängs den av automatiskt. Koppla ur apparaten och låt den svalna några minuter. Innan du slår på apparaten igen, kontrollera luftöppningarna så att de inte är blockerade av ludd, hår etc.

### KORREKT AVFALLSHANTERING AV PRODUKT

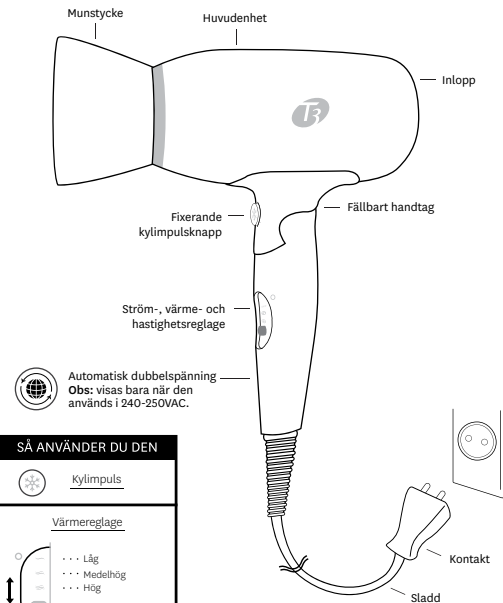


#### SVERIGE

Denna enhet är märkt i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter. Kassera enheten på ett miljövänligt sätt, till exempel på en kommunal återvinningsstation. Den får ej slängas i hushållssoporna.

# INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

T3 AFAR



Automatisk dubbelspänning  
Obs: visas bara när den används i 240-250VAC.

### SÅ ANVÄNDER DU DEN



Kylimpuls

#### Värmereglage



Luft hastigheten väljs med strömbrytaren



T3 Afar Diffuser  
Modellnummer 76884  
(Såls separat)



## SÅ ANVÄNDER DU DIN

T3 AFAR

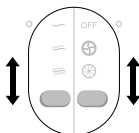
- 1 Fäst munstycket för att torka håret jämnt med en bred luftström.



Munstycke

- 2 Välj önskad hastighets- och värmenivå. Vid fint och behandlat hår bör du använda låg värmeinställning.

**Obs!** Cirkelindikatorn på sidorna om reglagen anger den valda inställningen.



Ström-, värme- och hastighetsreglage

- 3 Rikta munstycket nedåt och torka håret tills det är 80 procent torrt.



- 4 Dela in håret i 7-10 cm breda segment. Sträck håret med en rund borste, och borsta igenom varje sektion medan du följer med fönen. För att jämna ut ändarna använder du borsten under kurvan och blåser över kurvan.



- 5 Avsluta med att trycka på kylimpulsknappen och blåsa kall luft på håret för fixera frisyren.



Fixerande kylimpulsknapp

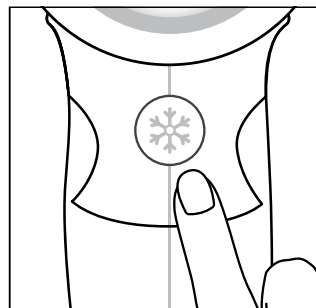
## INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

T3 AFAR

### FIXERANDE KYLIMPULSKNAPP

Kylimpulsknappen ger en explosion av kall luft för att hjälpa till att fixera frisyren och bevara glansen för en hållbar finish.

För att åstadkomma en kylimpuls trycker du in och släpper kylimpulsknappen en gång. För att inaktivera den trycker du på knappen igen.



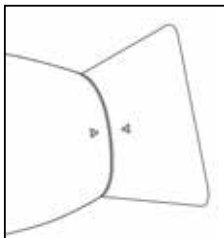
**Obs!** Kylimpulsknappen kan förbli aktiverad efter att verktyget har inaktiverats. Om luften är kall vid nästa användning, så trycker du in och släpper kylimpulsknappen en gång för att inaktivera den.

## INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

T3 AFAR

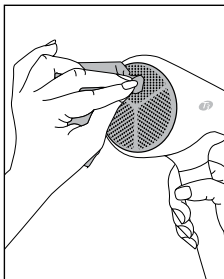
### INSTRUKTIONER FÖR MUNSTYCKE

Sätt fast munstycket genom att rikta in pilarna och snäppa fast munstycket på plats. Ta bort munstycket genom att rikta in pilarna, hålla i munstycket och sedan flytta det upp eller ned.



### INSTRUKTIONER FÖR FILTERRENGÖRING

Rengör torkfiltret för optimala prestanda. Borsta eller torka bort eventuellt damm med en mjuk trasa eller liten borste.



## T3 BEGRÄNSADE GARANTIVILLKOR

T3 Micro, Inc. of El Segundo, CA, USA, erbjuder 2 års begränsad garanti till våra kunder på de flesta marknader. Alla T3-produkter levereras med en garanti som täcker alla problem kopplade till fel vid tillverkningen och som uppstår vid vardaglig användning av produkten. T3 kommer att reparera eller ersätta enligt vårt gottfinnande. Garantin täcker inte skador till följd av användning med en spänningsomvandlare. Spänningsomvandlare eller kontaktadapterar garanterar inte spänningskompatibilitet. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade garantirättigheter som konsument i förhållande till produkterna, inklusive där produkterna är felaktig eller felaktigt beskrivna. För att göra ett anspråk enligt denna garanti vänligen besök [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) och följ online-instruktionerna för att slutföra ditt garantianspråk. Du kan överföra vår garanti till en person som har förvärvat din T3-produkt. Men det kan hända att vi kräver att personen visar upp ett bevis på att hen nu är ägaren av produkten, till exempel genom att tillhandahålla inköpsbevis. Denna garanti gäller endast äkta produkter från T3 Micro, Inc. - som köps via T3:s auktoriserade återförsäljare och omfattar inte produkter som har reparerats eller servats av någon annan än T3:s representant.

Endast äkta T3-produkter är berättigade garantin. För att vara berättigad vår garanti, vänligen kontrollera T3:s silverfärgade dekal med serienummer. Om T3:s silverfärgade dekal med serienummer saknas eller är skadad på något sätt, vänligen köpa inte artikeln eller returnera objektet mot återbetalning då den kanske inte är äkta. Garantier berättigas endast för äkta produkter.

Om du har frågor om eller problem med din produkt vänligen gå till [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) för mer information.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

### LES ALLE INSTRUKSENE FØR BRUK

Når man bruker elektriske apparater, spesielt dersom det er barn tilstede, må grunnleggende sikkerhetsregler alltid overholdes, herunder følgende:



**FARE**

### HOLD APPARATET BORTE FRA VANN

Elektrisitet og vann er en farlig kombinasjon, og kan føre til død ved elektrisk støt. Elektriske ledninger må aldri komme i kontakt med vann eller andre væsker.

**ELEKTRISKE APPARATER ER  
STRØMFØRENDE NÅR  
KONTAKTEN ER KOPLET TIL, SELV  
OM APPARATET  
ER SLÅTT AV.**

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER



**ADVARSEL**

### For å redusere risikoen for død ved elektrisk støt:

1. Trekk alltid ut apparatkontakten umiddelbart etter bruk.
2. Ikke bruk apparatet under bading.
3. Ikke legg eller oppbevar apparatet på et sted hvor det falle eller bli skjøvet ned i et badekar eller en vask.
4. Ikke senk eller slipp apparatet ned i vann eller annen væske.
5. Dersom apparatet faller ned i vann, trekk umiddelbart ut kontakten. Ikke stikk hånden i vannet.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER



### ADVARSEL

#### For å redusere risikoen for brannskader, elektrisk støt, brann eller personskader:

1. Forsikre deg om at du tar støpselet ut av veggkontakten etter bruk.
2. Gå aldri fra apparatet når kontakten er koplet til.
3. Ikke bruk apparatet dersom støpselet sitter løst i kontakten da det kan utgjøre en fare for brann, elektrisk støt, kortslutning og brannskader.
4. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 års alder og eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale kapasiteter eller av personer som ikke har noen erfaring eller kunnskaper om apparatet

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i bruken av apparatet på en trygg måte, og forstår de farene det involverer.

5. Oppbevar apparatet og ledningen utenfor små barn under 8 år sin rekkevidde.
6. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten ettersyn.
7. Bruk aldri dette apparatet dersom ledningen eller støpselet er skadet, dersom det ikke fungerer som det skal, dersom det har falt i gulvet, blitt skadet eller vært i kontakt med vann. Returner apparatet til et service-senter for undersøkelse og reparasjon.
8. Hold ledningen langt fra oppvarmende overflater. Ikke vikle ledningen rundt apparatet.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER



### ADVARSEL

9. Ikke bruk skjøteledning sammen med dette apparatet.
10. Ikke orienter den varme luften direkte mot øynene eller andre varmefølsomme områder.
11. Apparatets tilbehør kan bli varme under bruk. La de bli avkjølt før håndtering.
12. Hold håret borte fra apparatets luftinntak under bruk.
13. Ikke legg fra deg apparatet på noen som helst overflate mens det er i drift.
14. Apparatets lufteåpninger må aldri tildekkes. Legg heller aldri apparatet fra deg på en myk overflate, for eksempel en seng eller sofa, hvor lufteåpningene kan bli tildekket. Hold lufteåpningene frie for støv, hår og lignende.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

15. Må ikke brukes med en spenningsomformer, da dette kan oppheve garantien på 2 år.
16. Må ikke brukes utendørs eller på steder hvor det bli brukt sprayprodukter (areosol) eller administrert oksygen.
17. Må ikke brukes mens man sover.
18. Det må aldri slippes eller stikkes gjenstander inn i noen som helst åpninger på apparatet.
19. Bruk apparatet kun til den bruken det er forbeholdt som beskrevet i denne håndboken. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av fabrikanten.
20. Når hårføneren brukes på badetrom, må ledningen trekkes ut av kontakten da nærheten av vann utgjør en fare, selv når hårføneren er avslått;
21. For ekstra beskyttelse, er det anbefalt å installere en

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER



### ADVARSEL

- jordfeilbryter med en utløserstrøm som ikke overstiger 30 mA på baderommet. Be installatøren din om råd.
22. **FORSIKTIG:** For å unngå fare på grunn av utilsiktet resett av temperatursikringen, må ikke dette utstyret få strømtilførsel via en ekstern bryteranordning som et tidsur, eller være koplet til en krets som kraftselskapet regelmessig slår av og på. Den kan heller ikke være koplet til en kontakt med ustabil strømtilførsel eller hvor strømmen muligens kan bli slått av.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER



Apparatet må ikke brukes i nærheten av et badekar, en vask eller andre beholdere fylt med vann. Apparatet må aldri senkes ned i vann eller andre væsker.

### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE

## VEDLIKEHOLD SINSTRUKSER

T3 AFAR

1. Forsikre deg om inntaks- og uttaksristene er rene for støv og lo for bedre funksjon og ytelse.
2. Hårføneren er praktisk talt vedlikeholdsfri. Den trenger ikke smøring.
3. Ta alltid støpselet ut av veggkontakten, og la hårføneren bli kald før rengjøring.
4. Hårføneren kan tørkes av utvendig med en fuktig klut.
5. **FORSIKTIG:** Strømtilførselsledningen må aldri bli trukket i, vridd eller kraftig bøyd. Vikle aldri ledningen stramt rundt hårføneren. Det vil oppstå skade på det øvre bøyingspunktet inn i hårføneren, som vil føre til brudd og kortslutning. Sjekk ledningen ofte for skade. Slutt å bruke apparatet umiddelbart dersom det er oppstått synlig skade, hvis det stanser eller ved uregelmessig funksjon.
6. Hvis ledningen eller hårføneren er skadet eller ikke fungerer som den skal, returner den til et service-senter for reparasjon.
7. Hårføneren har ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren. Ikke forsøk å reparere apparatet selv.

### OPPBEVARING

Når den ikke er i bruk, skal hårføneren kobles ut og oppbevares på et sikkert, tørt sted, utilgjengelig for barn. Ledningen må ikke vikles rundt hårføneren. La ledningen henge eller ligge løs, direkte fra hårføneren til stikkkontakten.

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

T3 AFAR

### Dette produktet skal kun brukes i hjemmet.

Dersom apparatet blir for varmt, vil det slå seg av automatisk. Kople fra apparatet, og la det avkjøle seg i noen minutter. Sjekk at lufteåpningene ikke tettet igjen av lo, hår, osv. før du slår på apparatet igjen.

### RIKTIG AVHENDING AV DETTE PRODUKTET



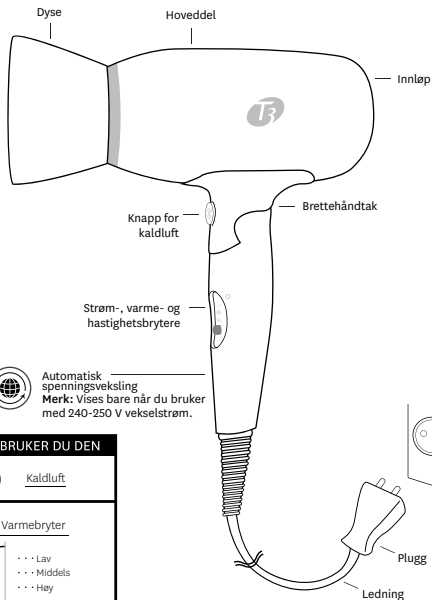
#### NORGE

Vær oppmerksom på at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med vanlig husholdningsavfall. For riktig behandling og resirkulering, vennligst ta med dette produktet til din nærmeste forhandler som vil ta det i mot gratis.

Resirkulering av dette produktet på riktig måte vil bidra til å redde verdifulle ressurser og forhindre eventuelle negative påvirkning av helse og miljø.

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

T3 AFAR



Automatisk spenningsveksling  
**Merk:** Vises bare når du bruker med 240-250 V vekselstrøm.

## SLIK BRUKER DU DEN

Kaldluft

Varmebryter

••• Lav  
 ••• Middels  
 ••• Høy

Strømbryteren brukes til å velge luftshastigheten

OFF  
 ••• Slå av  
 ••• Myk luftstrøm  
 ••• Kraftig luftstrøm

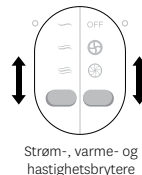


T3 Afar -luftspreder modell 76884 (selges separat)

## SLIK BRUKER DU

T3 AFAR

- 1 Fest dysen for å tørke håret jevnt med mye luft.
- 2 Velg ønsket kraft og varmenivå. Hvis du har tynt og bearbeidet hår, bør du bruke lav varmeinnstilling.  
**Merk:** Sirkelindikatoren på hver side av bryterne indikerer valgt innstilling.



- 3 Sikt dysen nedover, og tørk håret til det er 80% tørt.



- 4 Del håret i deler på 8 til 10 cm. Bruk en rund børste til å børste gjennom hver del mens du følger etter med hårtørkeren. Du glatter ut endene ved å legge børsten under og blåse over.



- 5 Avslutt med å trykke på knappen for kaldluft for å fullføre stilen du vil ha.



Knapp for kaldluft



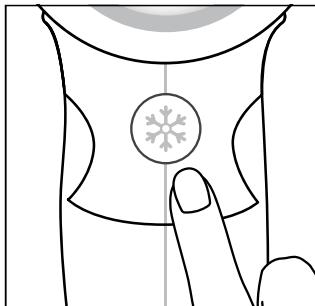
## INSTRUKSJONER FOR BRUK

T3 AFAR

## KNAPP FOR KALDLUFT

Knappen for kaldluft gir deg kald luft for å fullføre stilen og gi en varig finish.

For å aktivere kaldluft, trykker du på knappen for kaldluft og slipper. Hvis du vil deaktivere funksjonen, trykker du på knappen igjen.



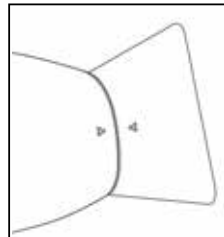
**Merk:** Knappen for kaldluft kan bli stående i aktivert posisjon selv om du skrur av hårtørreeren. Hvis luften er kald neste gang du bruker den, trykker du på knappen for kaldluft for å deaktivere funksjonen.

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

T3 AFAR

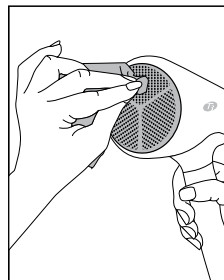
## INSTRUKSJONER FOR FESTE AV DYSE

Du fester dysen ved å rette inn pilene og kneppe den på plass. Du fjerner den ved å rette inn pilene og trekke den opp eller ned.



## INSTRUKSJONER FOR FILTERRENGJØRING

Rengjør hårtørrerens bakre filter for å få optimale ytelser. Det er bare å børste eller tørke vekk støv med en myk klut eller en liten børste.



## T3 REGLER & BETINGELSER FOR BEGRENSET GARANTI

T3 Micro, Inc. of El Segundo, CA, USA tilbyr 2 års begrenset garanti til våre kunder på de fleste markeder. All T3-produkter har en garanti som dekker alle fabrikasjonsfeil-relaterte problemer som er et resultat av daglig bruk av produktet. T3 vil reparere eller bytte produktet etter eget skjønn. Garantien dekker ikke skade som er et resultat av bruk med spenningsomformer. Spenningsomformere eller kontaktadaptere garanterer ikke spenningskompatibilitet. Denne garantien påvirker ikke dine lovbestemte garantirettigheter som kunde i forhold til produktene, inkludert der hvor produktene er defekte eller uriktig beskrevet. For å fremme et krav i forhold til denne garantien, gå inn på [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info), og følg online-instruksene for å fylle ut garantikravet. Du kan overføre garantien din til en person som har gått til anskaffelse av ditt T3-produkt. Imidlertid vil vi kunne kreve at personen forelegger rimelig bevis på at han/hun nå eier produktet, for eksempel et kjøpsbevis. Denne garantien gjelder kun originale produkter fra T3 Micro, Inc. som er kjøpt gjennom T3-godkjente forhandlere. Den omfatter ikke produkter som er reparert eller vedlikeholdt av noen andre enn T3-representanter.

Kun originale T3-produkter gir garantien gyldighet. For at garantien vår skal være gyldig, sjekk at det sølvfargede T3-klistremerket med serienummer er på plass. Dersom T3-klistremerkene med serienummer ikke finnes, eller er skadet på noen som helst måte, ikke kjøp artikkelen eller returner den mot refundering da det kan hende at varen ikke er en original. Garantier kan kun gis på originale produkter.

Dersom du har spørsmål eller er i tvil om noe angående vårt produkt, gå inn på [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) for mer informasjon.

**DENNE SIDEN ER MED  
HENSIKT TOM**

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE ZALECENIA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, szczególnie wtedy, gdy w pobliżu znajdują się dzieci, należy przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, w tym następujących:



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

#### UNIKAĆ KONTAKTU Z PŁYNAMI

Elektryczność i woda to niebezpieczna kombinacja, która może doprowadzić do porażenia prądem i śmierci. Nie należy dopuścić do kontaktu przewodów elektrycznych z wodą i innymi płynami.

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### OSTRZEŻENIE

### URZĄDZENIA ELEKTRYCZNE ZNAJDUJĄ SIĘ POD NAPIĘCIEM PO PODŁĄCZENIU DO ZASILANIA NAWET, GDY ZOSTANĄ WYŁĄCZONE.

**Aby zmniejszyć ryzyko śmierci z powodu porażenia prądem:**

1. Zawsze po zakończeniu użytkowania, należy od razu odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Nie używać podczas kąpieli.
3. Nie należy umieszczać lub przechowywać urządzenia w miejscach, z których urządzenie może spaść lub zostać ściągnięte do wanny lub do zlewozmywaka.
4. Nie należy wkładać urządzenia do wody lub innych płynów.

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### OSTRZEŻENIE

5. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, należy niezwłocznie odłączyć je od zasilania. Nie należy sięgać po nie do wody.

### **Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, śmiertelnego porażenia prądem, pożaru lub obrażeń osób:**

1. Po użyciu, upewnić się, że wtyczka została wyjęta z gniazda zasilania.
2. Nigdy nie należy zostawiać włączonego do zasilania urządzenia bez nadzoru.
3. Nie należy używać, jeżeli wtyczka wisi luźno w gniazdku, ponieważ istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem, zwarcia i przepalenia urządzenia.
4. To urządzenie jest przeznaczone do użycia przez dzieci w wieku 8

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

i więcej lat oraz przez osoby ze zmniejszonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi, osoby bez doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumiały możliwe zagrożenia.

5. Urządzenie i przewód należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
6. Dzieci nie mogą używać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci nie będące pod nadzorem.
7. Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką lub przewodem, gdy działa nieprawidłowo, jeżeli urządzenie spadło i zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W takim przypadku,

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### OSTRZEŻENIE

należy oddać urządzenie do centrum serwisowego w celu jego sprawdzenia lub naprawy.

8. Przewód należy umieścić z dala od źródeł ciepła. Nie należy owijać przewodu wokół urządzenia.
9. To urządzenie nie nadaje się do użytku z przedłużaczem.
10. Nie należy kierować gorącego powietrza w kierunku oczu lub innych wrażliwych na ciepło obszarów.
11. Przystawki mogą się nagrzewać w trakcie użytkowania. Przed obsługą, należy odczekać na ich schłodzenie.
12. Podczas używania urządzenia włosy powinny znajdować się z dala od wlotu powietrza.
13. Nie należy kłaść urządzenia, gdy

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

14. pracuje na żadnej powierzchni. Nigdy nie należy blokować otworów wlotowych urządzenia lub kłaść go na miękkich powierzchniach takich jak łóżko lub kanapa. Istnieje ryzyko zablokowania otworów wlotowych powietrza. Otwory powietrza powinny być wolne od włókien, włosów itd.
15. Nie używać z zasilaczem. Nieprzestrzeganie zalecenia doprowadzi do unieważnienia 2-letniej gwarancji.
16. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz lub w miejscach, gdzie używane były produkty w aerozolu lub w pomieszczeniach gdzie wykorzystuje się tlen.
17. Nigdy nie używać podczas snu.
18. Nigdy nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory wlotowe.
19. Używać urządzenie tylko do celów zgodnych z jego

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### OSTRZEŻENIE

przeznaczeniem, tak jak zostało to opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nie należy używać akcesoriów niezalecanych przez producenta.

20. Gdy suszarka jest używana w łazience, należy ją odłączyć po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet po jej wyłączeniu.
21. Dla zapewnienia dodatkowej ochrony, zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) o znamionowej wartości prądu różnicowego nie przekraczającej 30 mA w obwodzie elektrycznym w łazience. Poprosić o poradę instalatora.
22. **PRZESTROGA:** Aby uniknąć zagrożenia z powodu

## WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

przypadkowej zmiany ustawienia wyłącznika termicznego, nie należy zasilać tego urządzenia za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer i nie należy podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany lub wyłączany przez zakład energetyczny lub podłączać do jakiegokolwiek gniazdka, w którym zasilanie elektryczne jest niestabilne lub prawdopodobne jest jego wyłączenie.



Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, umywalki i innych naczyń wypełnionych wodą. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach.

**INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ**

## ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI

T3 AFAR

1. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy upewnić się, że kratki wlotu i wylotu są wolne od kurzu i włókien.
2. Suszarka do włosów jest urządzeniem bezobsługowym. Nie wymaga smarowania..
3. Przed rozpoczęciem czyszczenia, zawsze należy wyjąć wtyczkę z gniazda ściennego i odczekać do momentu schłodzenia urządzenia.
4. Zewnętrzną część suszarki do włosów można czyścić wilgotną szmatką.
5. **PRZESTROGA:** Nigdy nie należy ciągnąć za przewód zasilania, skręcać go lub mocno zaginać. Nigdy nie należy mocno owijać przewodu wokół suszarki. Uszkodzenie może pojawić się w najbardziej elastycznym miejscu połączenia z suszarką, powodując pęknięcie przewodu lub zwarcie. Należy często sprawdzać przewód, czy nie jest uszkodzony. Należy zaprzestać korzystania z urządzenia w przypadku widocznego uszkodzenia urządzenia, zatrzymania go lub gdy urządzenie działa z przerwami.
6. W przypadku uszkodzenia przewodu lub suszarki do włosów, lub gdy urządzenie działa nieprawidłowo, należy oddać produkt do centrum serwisowego w celu jego naprawy.
7. Suszarka nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie należy podejmować próby samodzielnej naprawy urządzenia.

### PRZECHOWYWANIE

Nie używaną suszarkę do włosów należy odłączyć i przechowywać w bezpiecznym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Nie należy owijać przewodu wokół suszarki. Przewód powinien wisieć lub leżeć luźno i prosto w punkcie połączenia z suszarką do włosów.

## ZALECENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

T3 AFAR

### Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego.

W przypadku przegrzania, urządzenie wyłączy się automatycznie. Wyjść wtyczkę z gniazda zasilania i odczekać na schłodzenie urządzenia przez kilka minut. Przed ponownym włączeniem urządzenia, sprawdzić otwory powietrza i upewnić się, że nie blokują ich włosy, kłaczki kurzu itd.

#### PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

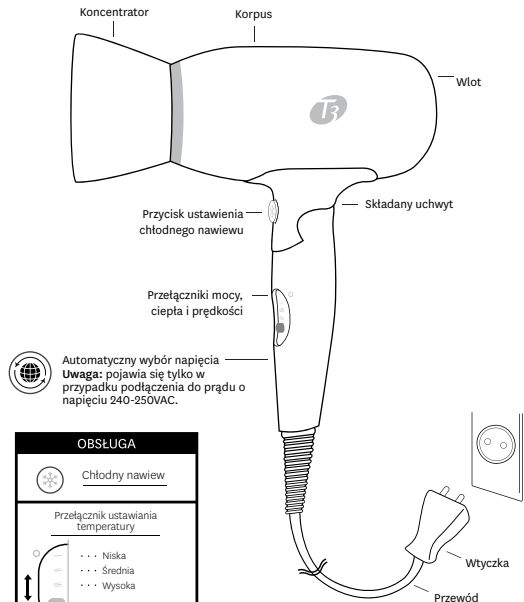


##### POLSKA

Niniejszy symbol oznacza, że urządzenia nie można usuwać na terenie Unii Europejskiej razem z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka wynikającego z nieprawidłowego usuwania odpadów, należy stosować się do przepisów pozwalających na ponowne wykorzystanie tych odpadów. Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu selektywnej zbiórki takich odpadów lub do sprzedawcy w miejscu, w którym urządzenie zostało zakupione. Urządzenie zostanie poddane recyklingowi.

## ZALECENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

T3 AFAR



Automatyczny wybór napięcia  
**Uwaga:** pojawia się tylko w przypadku podłączenia do prądu o napięciu 240-250VAC.

### OBSŁUGA

#### Chłodny nawiew

#### Przelącznik ustawiania temperatury

- ... Niska
- ... Średnia
- ... Wysoka

#### Przelącznik zasilania służy też do wyboru siły nawiewu

- ... Wylączenie
- ... Delikatny nawiew
- ... Silny nawiew



Dyfuzor T3 Afar  
Model Nr. 76884  
(Sprzedawany oddzielnie)

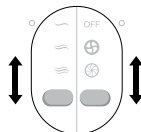
## JAK UŻYWAĆ

T3 AFAR

- 1 Przymocuj koncentrator, jeśli chcesz równomiernie suszyć włosy dużą ilością powietrza.
- 2 Wybierz żądaną siłę nawiewu i poziomy ciepła. Do cienkich i poddawanych działaniu środków chemicznych włosów należy stosować ustawienie niskie.  
**Uwaga:** na wybrane ustawienie wskazuje wskaźnik w formie kółka po obu stronach przelączników.
- 3 Kierując koncentrator w dół wysusz z grubsza włosy tak, aby były mniej więcej w 80% suche.
- 4 Podziel włosy na 8-10 cm pasma. Naciągając włosy okrągłą szczotką z włosia, przeczesuj każde pasmo, przemieszczając suszarkę w ślad za szczotką. Aby wygładzić końce, wsuń szczotkę pod zawinięte włosy i wysusz je od góry suszarką.
- 5 Zakończ, naciskając przycisk ustawienia chłodnego strumienia powietrza na włosy, aby odpowiednio je wystylizować.



Koncentrator



Przelączniki mocy, ciepła i prędkości



Przycisk ustawienia chłodnego nawiewu



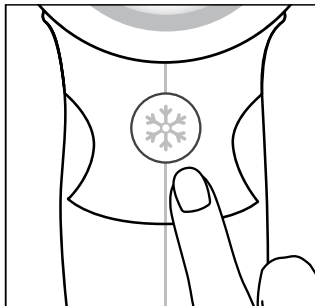
## INSTRUKSJONER FOR BRUK

T3 AFAR

### PRZYCISK USTAWIENIA CHŁODNEGO NAWIEWU

Przycisk ustawienia chłodnego nawiewu włącza przepływ chłodnego powietrza, który pomaga w stylizacji i nadaje włosom trwały połysk.

Aby włączyć chłodny nawiew, należy nacisnąć i zwolnić przycisk ustawienia chłodnego nawiewu. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć przycisk ponownie.



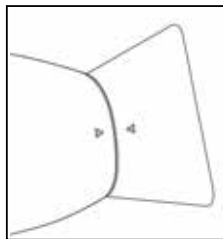
**Uwaga:** Przycisk ustawienia chłodnego nawiewu może pozostać włączony po wyłączeniu suszarki. Jeśli przy następnym suszeniu napływające powietrze będzie chłodne, naciśnij i zwolnij przycisk ustawienia chłodnego nawiewu, aby go wyłączyć.

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

T3 AFAR

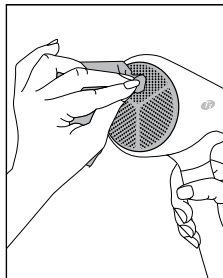
### INSTRUKCJA MOCOWANIA KONCENTRATORA

Aby dołączyć koncentrator, ustaw w jednej linii strzałki i wciśnij go na miejsce. Aby zdjąć koncentrator, ustaw w jednej linii strzałki, a następnie chwyć go i naciśnij w górę lub w dół.



### INSTRUKCJA CZYSZCZENIA FILTRA

Aby suszarka działała optymalnie, należy czyścić tylny filtr suszarki. Wystarczy go wyszczotkować lub zetrzeć nagromadzony kurz miękką szmatką lub matą szczotką.



## WARUNKI OGRANICZONEJ GWARANCJI T3

T3 Micro, Inc. of El Segundo, CA, USA oferuje swoim klientom 2-letnią ograniczoną gwarancję na większości rynków. Wszystkie produkty T3 są dostarczane z gwarancją na wady produkcyjne, które pojawią się w trakcie codziennego użytkowania produktu. T3 naprawi lub wymieni produkt według własnego uznania. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych wskutek używania zasilacza. Zasilacze lub wtyczki redukcyjne nie gwarantują zgodności napięcia. Gwarancja nie wyklucza ustawowych praw gwarancyjnych klienta w odniesieniu do produktów, również wtedy, gdy produkty są wadliwe lub w nieprawidłowy sposób opisane. Aby złożyć reklamację z tytułu gwarancji, należy odwiedzić stronę

[www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) i postępować zgodnie z zaleceniami w celu wypełnienia reklamacji. Gwarancję można przekazać osobie, która nabyła produkt T3, ale możemy wymagać od tej osoby dostarczenia dowodu na to, że teraz ona jest właścicielem produktu, na przykład dowodu zakupu. Ta gwarancja dotyczy wyłącznie oryginalnych produktów T3 Micro, Inc. kupionych za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy T3 i nie pokrywa naprawionych lub serwisowanych produktów przez osoby inne niż przedstawiciele T3.

Gwarancją są objęte wyłącznie oryginalne produkty T3. Aby móc korzystać z naszej gwarancji, należy sprawdzić srebrną naklejkę z numerem seryjnym T3. Jeżeli na produkcie brakuje srebrnych naklejek z numerem seryjnym T3 lub są one w jakikolwiek sposób uszkodzone, nie należy kupować tego produktu lub należy go zwrócić, ponieważ może nie być oryginalny. Gwarancji udzielamy wyłącznie na produkty oryginalne.

W razie pytań lub wątpliwości dotyczących produktu, prosimy odwiedzić stronę [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service), aby uzyskać więcej informacji.

**TĘ STRONĘ CELOWO  
POZOSTAWIONO PUSTĄ**

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Bij gebruik van elektrische apparaten, vooral in de aanwezigheid van kinderen, moeten steeds basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende:



**GEVAAR**

### GEVAAR UIT DE BUURT VAN WATER HOUDEN

Elektriciteit en water vormen een gevaarlijke combinatie en kunnen elektrocutie veroorzaken. Zorg ervoor dat stroomsnoeren niet in aanraking kunnen komen met water of andere vloeistoffen.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### ELEKTRISCHE APPARATEN KRIJGEN STROOM ZODRA ZE ZIJN AANGESLOTEN OP EEN STOPCONTACT, OOK AL IS HET APPARAAT UITGESCHAKELD.

#### Om het risico op elektrocutie te beperken:

1. Haal het apparaat steeds onmiddellijk na gebruik uit het stopcontact.
2. Gebruik het niet terwijl u een bad neemt.
3. Leg of bewaar het apparaat nooit op een plaats waar het in een badkuip of lavabo kan vallen of worden getrokken.
4. Leg het niet in water of een andere vloeistof, of laat het er niet in vallen.
5. Haal het apparaat meteen uit het stopcontact als het in water valt. Ga niet in het water.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



### WAARSCHUWING

#### **Om het risico op brandwonden, elektrocutie, brand of verwondingen te beperken:**

1. Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik.
2. Laat het apparaat nooit onbewaakt alleen, als het aangesloten is op het stopcontact.
3. Gebruik het apparaat niet als de stekker los zit in het stopcontact, want er bestaat een risico op brand, elektrische schokken, kortsluiting en brandwonden.
4. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

bependingen of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze supervisie of instructies hebben gekregen in verband met een veilig gebruik van het apparaat en als ze de risico's ervan begrijpen.

5. Hou het apparaat en het snoer ervan buiten het bereik van kinderen onder 8 jaar.
6. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Schoonmaak en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
7. Gebruik het apparaat nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, of als het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is. Breng het apparaat naar een servicecenter voor nazicht en herstelling.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



### WAARSCHUWING

8. Hou het snoer uit de buurt van warmtebronnen. Draai het snoer niet rond het apparaat.
9. Gebruik geen verlengsnoer met dit apparaat.
10. Richt geen warme lucht in de richting van ogen of andere gevoelige delen.
11. Accessoires kunnen warm zijn tijdens het gebruik. Laat ze afkoelen vooraleer ze aan te raken.
12. Hou uw haar uit de buurt van de luchtinlaat tijdens het gebruik van dit apparaat.
13. Plaats dit apparaat niet op een oppervlak terwijl het in gebruik is.
14. Blokkeer nooit de openingen van het apparaat of plaats het

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- niet op een zacht oppervlak, zoals een bed of kussen, want de luchtopeningen kunnen dan geblokkeerd worden. Hou de luchtopeningen vrij van pluksel, haar en dergelijke.
15. Gebruik het toestel niet met een spanningsomzetter. Als dat toch gebeurt, vervalt de garantie van twee jaar.
16. Gebruik het apparaat niet buiten of in een ruimte waar aerosol (spray) producten worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
17. Gebruik het nooit als u slaapt.
18. Laat het niet vallen of stop geen voorwerpen in een opening.
19. Gebruik het apparaat alleen voor de doeleinden waarvoor het is bestemd, zoals beschreven in deze

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



### WAARSCHUWING

- handleiding. Gebruik geen accessoires die niet zijn aanbevolen door de fabrikant.
20. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer de haardroger in de badkamer wordt gebruikt, omdat de nabijheid van water een risico inhoudt, ook als de haardroger uitgeschakeld is.
  21. Voor extra bescherming is het aan te bevelen om in het elektrisch circuit dat de badkamer bedient, een aardlekschakelaar (ALS) te installeren met een aardlekstroom van maximaal 30mA. Vraag uw installateur om advies.
  22. OPGELET: Om brandgevaar

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

te voorkomen als gevolg van onbedoeld resetten van de thermische beveiliging, dient u dit apparaat niet van stroom te voorzien via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of op een stroomkring aan te sluiten die regelmatig aan en uit wordt gezet door het nutsbedrijf, of aangesloten worden op elektriciteitsvoorziening die onstabiel is of waarschijnlijk zal worden uitgeschakeld.



Gebruik het apparaat niet in de buurt van een badkuip, lavabo of ander vat gevuld met water. Plaats het apparaat nooit in water of een andere vloeistof.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

## ONDERHOUDSINSTRUCTIES

T3 AFAR

1. Zorg ervoor dat de luchtinlaat en -uitlaat vrij van stof en pluksel zijn zodat ze goed kunnen werken.
2. Uw haardroger is vrijwel onderhoudsvrij. Er is geen smering nodig.
3. Verwijder steeds de stekker uit het stopcontact en laat de haardroger afkoelen alvorens hem schoon te maken.
4. De buitenkant van de haardroger kan worden schoongemaakt met een vochtige doek.
5. **OPGELET:** Zorg ervoor dat er nooit wordt getrokken aan het stroomsnoer en dat het nooit wordt verdraaid of verbogen. Draai het snoer nooit stevig rond de haardroger. Er zal schade optreden aan het hoge soepele gedeelte waar het snoer in de haardroger komt, waardoor het kan afbreken en kortsluiting veroorzaken. Controleer het snoer regelmatig op schade. Stop het gebruik onmiddellijk als er schade zichtbaar is, als de eenheid stopt of de werking onderbroken wordt.
6. Als het snoer of de haardroger beschadigd is of niet goed werkt, moet het apparaat worden binnengebracht bij een servicecenter voor herstelling.
7. Deze haardroger heeft voor de gebruiker geen onderhoudsonderdelen. Probeer niet om zelf het toestel te repareren.

### BEWARING

Bij niet gebruik, moet uw haardroger losgekoppeld zijn en bewaard worden op een veilige en droge plaats, buiten het bereik van kinderen. Draai het snoer niet rond de haardroger. Laat het snoer afhangen of losliggen en zorg dat het recht op het ingangspunt van de haardroger staat.

## BEDIENINGSINSTRUCTIES

T3 AFAR

### Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Indien het apparaat oververhit geraakt, schakelt het automatisch uit. Maak het apparaat los uit het stopcontact en laat het enkele minuten afkoelen. Vooraleer u het apparaat terug inschakelt, controleert u de luchtopeningen om ervoor te zorgen dat ze niet geblokkeerd worden door pluis, haar, enz.

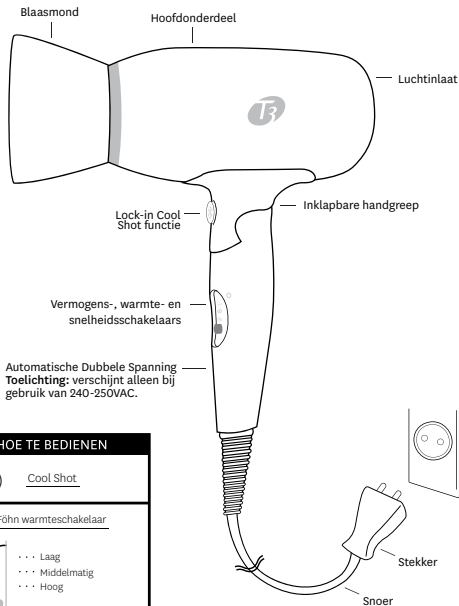
#### CORRECT AFVOEREN VAN DIT PRODUCT



Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet mag worden weggegooid met het gewone huishoudelijke afval. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen door het ongecontroleerd verwijderen van afval, moet dit toestel op een verantwoorde wijze worden gerecycleerd zodat duurzaam gebruik van grondstoffen wordt gepromoot. Om een toestel af te voeren, kunt u gebruik maken van de recyclagesystemen of kunt u contact opnemen met de kleinhandelaar waar u het toestel heeft gekocht. Zij kunnen dit product terugnemen en het milieuvriendelijk recycleren.

# BEDIENINGSINSTRUCTIES

T3 AFAR



Automatische Dubbele Spanning  
Toelichting: verschijnt alleen bij gebruik van 240-250VAC.

## HOE TE BEDIENEN

### Cool Shot

### Föhn warmteschakelaar



### Aan/uit- schakelaar selecteert luchtsnelheid

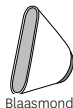


T3 Afar Diffuser  
Modelnummer 76884  
(Afszonderlijk verkrijgbaar)

# HOE GEBRUIKT U UW

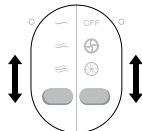
T3 AFAR

1 Bevestig de blaasmond om het haar gelijkmatig met een brede luchthoeveelheid te drogen.



Blaasmond

2 Kies de gewenste snelheid en warmteniveaus. Voor fijn en behandeld haar gebruikt u de lage warmtestand.



Vermogens-, warmte- en snelheidsschakelaars

3 Föhn uw haar met behulp van de naar beneden gerichte blaasmond bijna droog tot ongeveer 80%.



4 Verdeel uw haar in gedeeltes van 7,5 - 10 cm. Draai uw haar om een ronde haarborstel terwijl u het haar föhnt en doe dit bij elk gedeelte van uw haar. Voor een glad resultaat bij de punten, haalt u de haarborstel door de punten heen terwijl u föhnt.



5 Eindig het föhnen met een druk op de Lock-in Cool Shot functie voor koele lucht om uw gestylde haren te fixeren.



Lock-in Cool Shot functie



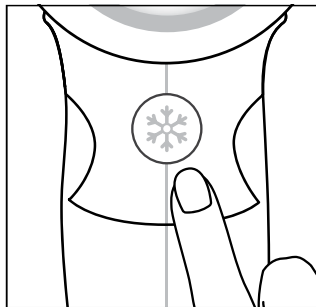
## BEDIENINGSINSTRUCTIES

T3 AFAR

### LOCK-IN COOL SHOT FUNCTIE

De Lock-in Cool Shot functie levert een koude luchtstoot om uw gestylde haar en glans-effect langer vast te houden.

Om de Cool Shot functie te activeren, drukt u één keer op de Lock-in Cool Shot functie en laat u deze los. Druk nogmaals op de functie om deze te deactiveren.



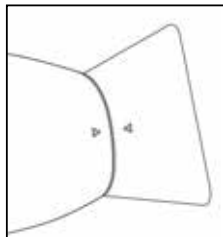
**Toelichting:** De Lock-in Cool Shot functie blijft mogelijk geactiveerd nadat u het apparaat heeft uitgeschakeld. Als de lucht bij het volgende gebruik koud is, drukt u één keer op de Lock-in Cool Shot functie en laat u deze los om het te deactiveren.

## BEDIENINGSINSTRUCTIES

T3 AFAR

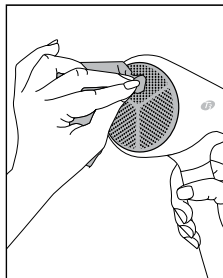
### INSTRUCTIES VOOR BEVESTIGEN VAN BLAASMOND

Om het te bevestigen, lijnt u de pijlen uit en klikt u de blaasmond op zijn plaats. Om het te verwijderen, lijnt u de pijlen uit, houdt u de blaasmond ingedrukt en klikt u deze omhoog of omlaag om deze te verwijderen.



### AANWIJZINGEN VOOR FILTERREINIGING

Voor optimale prestaties reinigt u het achterfilter van uw haardroger. Borstel of veeg stofophoping weg met een zachte doek of kleine borstel.



## T3 BEPERKTE GARANTIEVOORWAARDEN

T3 Micro, Inc. of El Segundo, CA, USA biedt haar klanten 2 jaar beperkte garantie op de meeste markten. Alle T3-producten hebben een garantie die alle fabrieksfouten als gevolg van dagelijks gebruik van het product dekt. T3 zal naar eigen goeddunken herstellen of vervangen. De garantie dekt geen schade als gevolg van gebruik met een spanningsomzetter. Spanningsomzeters of adapters garanderen geen spanningscompatibiliteit. Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke garantierechten die u als klant hebt voor de producten, met inbegrip van defecte of verkeerd beschreven producten.

Om een claim in te dienen onder deze garantie, kunt u [www.T3Micro.com/warranty-info](http://www.T3Micro.com/warranty-info) raadplegen en de online instructies volgen om uw garantieclaim te vervolledigen. U kunt onze garantie doorgeven aan iemand die uw T3-product heeft overgenomen, maar wij kunnen die persoon wel vragen om een redelijk bewijs voor te leggen voor het feit dat zij nu eigenaar zijn van het product, bijvoorbeeld door een aankoopbewijs voor te leggen. Deze garantie is enkel van toepassing op authentieke T3 Micro, Inc. producten, aangekocht via geautoriseerde kleinhandelaars van T3 en geldt niet voor producten die werden hersteld of onderhouden door andere personen dan T3-vertegenwoordigers.

Enkel authentieke T3-producten komen in aanmerking voor garantie. Controleer de zilveren sticker met het T3-serienummer om na te gaan of het apparaat in aanmerking komt voor onze garantie. Als de zilveren sticker met het T3-serienummer ontbreekt of beschadigd is, raden we aan om het apparaat niet te kopen of om het binnen te brengen voor restitutie aangezien het mogelijk niet authentiek is. Garanties kunnen enkel voor authentieke producten worden gegeven.

Indien u vragen hebt over uw product, kunt u terecht op [www.T3Micro.com/customer-service](http://www.T3Micro.com/customer-service) voor meer informatie.

**DEZE PAGINA IS OPZETTELIIK  
LEEG GELATEN**

MODEL NO. & SPECIFICATIONS / MODÈLE N° & SPÉCIFICATIONS /  
MODELL NR. & SPEZIFIKATIONEN / MODELO N° & ESPECIFICACIONES /  
MODELLO NR & SPECIFICAZIONI / N° DO MODELO & ESPECIFICAÇÕES /  
MODELNR. & SPECIFIKATIONER/ MODELLNR & SPECIFIKATIONER /  
MODELL NR & SPESIFIKASJONER / MODEL NR I DANE TECHNICZNE /  
MODEL NR. & SPECIFICATIES

76895-EU, 76896-EU, 76897-EU, 76898-EU, 76899-EU  
125V/220-240V, 60Hz/50Hz, 12A/5.87A

Manufactured by / Fabriqué par / Hergestellt von / Fabricado por /  
Prodotto da/ Fabricado por / Fremstillet af / Tillverkas av / Produisert  
av / Producent / Geproduceerd door

T3 Micro, Inc.  
Smakterweg 100, 5804 AM  
Venray, Netherlands

**WARNING:** Do not use the appliance near a shower, bathtub, washbasin or other vessel filled with water. Never place the appliance in water or any other liquid. / **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser l'appareil près d'une douche, d'une baignoire, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. / **WARNUNG:** Das Gerät nicht in der Nähe von Duschen, Badewannen, Waschbecken oder sonstigen mit Wasser gefüllten Gefäßen benutzen. Das Gerät nie in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. / **ADVERTENCIA:** No use el aparato junto a una ducha, bañera, un lavabo u otro recipiente con agua. Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido. / **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio vicino alla vasca da bagno, al lavabo o a qualsiasi altro recipiente contenente acqua. Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua né in altri liquidi. / **AVISO:** Não utilize o aparelho próximo de um chuveiro, banheira, lavatório ou outro recipiente cheio de água. Nunca coloque o aparelho na água ou noutro líquido. / **ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat tæt ved bruser, badekar, vask eller andre beholdere fyldt med vand. Kom aldrig apparatet i vand eller anden væske. / **VARNIN:** Använd inte apparaten nära dusch, badkar, handfat eller andra behållare fyllda med vatten. Placera aldrig apparaten i vatten eller annan vätska. / **ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet i nærheten av en dusj, et badekar, en vask eller andre beholdere fylt med vann. Apparatet må aldri senkes ned i vann eller andre væsker. / **OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzenia w pobliżu prysznicza, wanny, umywalki i innych naczyń wypelnionych wodą. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach. / **WAARSCHUWING:** Gebruik het toestel niet naast een douche, bad, wastafel of een ander voorwerp dat met water gevuld is. Plaats het toestel nooit in water of een andere vloeistof.

